Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 52 (1934)

Heft: 120

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern Samstag, 26. Mai **1934**

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne Samedi, 26 mai **1934**

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage

LII. Jahrgang — LIIme année

Paraît journellement le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile Rapporti economici

N° 120

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements
Administration: Effingerstrasse 3 in Bern
Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — **Annoncen-Regie:** Publicitas A. G. — **Insertionspreis:** 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique
Administration: Effingerstrasse 3 à Berne
Abonnements: *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces:** Publicitas S. A. — **Prix d'insertion:** 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 120

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio. / Bilanz einer Aktiengesellschaft. — Bilan d'une société anonyme. — Bilancio di una società anonima.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Adressierung der Postsendungen und Postanweisungen nach Italien. — Adresse des envois postaux et des mandats de poste à destination de l'Italie. — Indirizzo degli invii postali e dei vaglia postali a destinazione dell' Italia.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am **Mittwoch** und am **Samstag** veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens **Mittwoch, morgens um 8 Uhr,** bezw. **am Freitag um 12 Uhr,** beim **Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3 in Bern,** eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque **mercredi et samedi.** Les ordres doivent parvenir au **Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne,** au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.) (VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

(L. P. 231, 232.) (O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (2469²)

Gemeinschuldnerin: Genossenschaft West-Enge, Löwenstrasse Nr. 59, in Zürich 1.

Eigentümerin folgender Grundstücke: Im Grundbuchkreise Enge-Zürich gelegen:

1. Kat.-Nr. 1689: ein Wohnhaus an der Bederstrasse Nr. 102, in Zürich 2;
2. Kat.-Nr. 1690: ein Wohnhaus an der Bederstrasse Nr. 98, in Zürich 2;
3. Kat.-Nr. 1691: ein Wohnhaus an der Bederstrasse Nr. 96, in Zürich 2;
4. Kat.-Nr. 1692: ein Wohnhaus an der Bederstrasse Nr. 94 in Zürich 2.

Datum der Konkurseröffnung: 12. Mai 1934.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten: Bis 15. Juni 1934.

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach-Zürich* (2459¹)

Gemeinschuldnerin: Berghoff geb. Ammeter Frieda, Frau, von Goldiwil (Bern), Import von Orient-Teppichen, Rebwiesstrasse 37, in Zollikon.

Datum der Konkurseröffnung: 24. April 1934.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: Bis 29. Mai 1934.

Kt. Bern *Konkursamt Biel* (2553)

Gemeinschuldner: Hofmann-Wernli Ernst, Schneidermeister, Zentralstrasse 43, Biel.

Datum der Konkurseröffnung: 11. Mai 1934.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: Bis und mit 16. Juni 1934.

Kt. Luzern *Konkursamt Luzern* (2569)

Gemeinschuldnerin: Firma Grau Henry, Buchdruckerei, Himmelrichstrasse Nr. 2/Moosstrasse, in Luzern.

Datum der Konkurseröffnung: 25. April 1934 im Sinne von Art. 190, Ziffer 1 und 2, SchKG.
Eingabefrist: Bis 14. Juni 1934.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und für die Kosten ein entsprechender Vorschuss leistet.

Kt. Luzern *Konkursamt Luzern* (2570)

Gemeinschuldner: Kaufmann Leo, Hotelier, von Escholzmatt, geb. 1892, Bundesplatz 2, Luzern, Betrieb des Hotel Sonnenberg, Kriens, Besitzer der Liegenschaften:

a) Kurhof Sonnenberg, in der Gemeinde Kriens, Hypothekarkreis Kriens-Malters, total haltend 24 Hektaren 96 m²;
b) das Mittelhaus vom Breithaus, Nr. 62, Reussbühl, Gemeinde Littau, Hypothekarkreis Kriens-Malters;
c) das Heimwesen und Gut, die ganze Ey genannt, in der Gemeinde Escholzmatt, Hypothekarkreis Escholzmatt;
d) Miteigentümer der Liegenschaft Hotel Union in Romanshorn.

Datum der Konkurseröffnung: 4. Mai 1934, infolge Konkursbetreibung.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 4. Juni 1934, nachmittags 2¼ Uhr, im Rathaus am Kornmarkt, in Luzern.
Eingabefrist: Bis 25. Juni 1934.

Kt. Solothurn *Konkursamt Olten-Gösgen in Olten* (2554)

Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Wüthrich & Hof, Architektur- und Baugeschäft, in Olten.

Eigentümerin folgender Grundstücke: Grundbuch Olten Nrn. 2030, 3236, 3237, 3394, 3325, 3372, 3453, 3455, 3636, 3639, 3592, 3716, 3717; Grundbuch Trimbach Nrn. 121, 781, 994, 930, 1156, 1157, 1301; Grundbuch Lostorf Nrn. 755, 2466, 2557, 2558; Grundbuch Obergösgen Nrn. 916, 917, 919; Grundbuch Holderbank Nrn. 90, 158, 237, 420, 425, 426, 487.

Datum der Konkurseröffnung: 7. Mai 1934.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 4. Juni 1934, 15 Uhr, im Hotel «Aarhof», I. Stock, in Olten.
Eingabefrist: Bis 26. Juni 1934; für Dienstbarkeiten: Bis 15. Juni 1934. Die Forderungen sind Wert 7. Mai 1934 zu berechnen.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2604)

Der Nachlass des am 15. Januar 1934 verstorbenen Hufschmied-Maeder Gottlieb, Kaufmann, wohnhaft gewesen Spalentorweg 55, Inhaber der Firma Gottlieb Hufschmied, Handel in Eisenwaren und Fensterglas, Steinenvorstadt 67, in Basel, wird zufolge Erbverzichts auf dem Konkurswege liquidiert.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Mai 1934.
Ordentliches Konkursverfahren.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 4. Juni 1934, nachmittags 4 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.
Eingabefrist: Bis und mit 26. Juni 1934.
Die in der Erbauskündung bereits angemeldeten Gläubiger sind einer nochmaligen Eingabe enthoben.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 4. Juni 1934, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2605)

Gemeinschuldner: Lavalette Eugen Josef, wohnhaft Landskronstrasse 31, Inhaber der Firma Eugen Lavalette, Schaufensterdekorationen, Freiestrasse 54, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 2. Mai 1934 zufolge Insolvenzerklärung.

Ordentliches Konkursverfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 4. Juni 1934, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.

Eingabefrist: Bis und mit 26. Juni 1934.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2606)

Gemeinschuldnerin: Lwoff H. & Cie., Kommanditgesellschaft, Fabrikation und Vertrieb von Metall-Leuchten, Theaterstrasse 10, früher Sängergasse 22, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 30. April 1934.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: Bis und mit 15. Juni 1934.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2607)

Gemeinschuldner: Wittmer-Heck Dominikus, Riehenring 18, Inhaber der Firma Wittmer-Heck, Wirtschaftsbetrieb, Klybeckstrasse Nr. 2, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 14. März 1934.

Ordentliches Konkursverfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 5. Juni 1934, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.

Eingabefrist: Bis und mit 26. Juni 1934.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 5. Juni 1934, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Kt. Basel-Land *Konkursamt Binningen* (2556)

Gemeinschuldner: Degen-Ugaglia Josef, Schreinermeister, Hauptstrasse 43, in Oberwil (Baselland).

Datum der Konkurseröffnung: 21. April 1934 (Art. 191 SchKG.).

Eigentümer folgender Liegenschaft: Sekt. A. v. 175-178: 9 Aren 95 m² mit Wohnhaus und Werkstatt Nrn. 43 und 43 A, an der Hauptstrasse, in Oberwil.

Summarisches Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger, innert 10 Tagen von heute an, die Durchführung des ordentlichen Verfahrens verlangt und hiefür Fr. 300.— Kostenvorschuss leistet.

Eingabefrist: Bis und mit 15. Juni 1934.

Kt. Basel-Land *Konkursamt Liestal* (2555)

Gemeinschuldner: Schaub-Weber Hans, Destillerie und Liqueurfabrikation, in Liestal.

Eigentümer folgender Grundstücke: Parz. Nrn. 881 und 882 in Liestal.

Datum der Konkurseröffnung: 22. Mai 1934.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 5. Juni 1934 im Bureau des Konkursamtes Liestal.

Eingabefrist für Forderungen: Bis 26. Juni 1934 und für Dienstbarkeiten bis 16. Juni 1934.

Gläubiger, die ihre Forderungen bereits im Nachlasstundungsverfahren angemeldet haben, sind, sofern keine Aenderung eingetreten ist, einer nochmaligen Eingabe enthoben.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 4. Juni, abends 6 Uhr, nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Kt. Aargau *Konkursamt Rheinfelden* (2571)

Liquidationseröffnung.

Liquidat: Ausgeschlagene Verlassenschaft von Sacher-Guthauser Ernst, 1898, gew. Holztransporte, von Zuzgen, in Zeiningen wohnhaft gewesen.

Datum der Liquidationseröffnung: 23. Mai 1934.

Summarisches Verfahren, gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: Bis 8. Juni 1934, für Forderungen und Dienstbarkeiten.

Gläubiger, die ihre Forderungen bereits im vorausgegangenen öffentlichen Inventar angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben, haben aber allfällige Beweismittel vorzulegen.

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Zihlschlacht in Amriswil* (2557)

Gemeinschuldnerin: Firma Etter-Ammann M., Fabrikation von Reklameartikeln, in Zihlschlacht.

Datum der Konkurseröffnung: 19. Mai 1934.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 2. Juni 1934, nachmittags 3 Uhr, in der «Linde», Zihlschlacht.

Eingabefrist: Bis 23. Juni 1934 an das Betreibungsamt Zihlschlacht in Amriswil.

Amriswil, den 23. Mai 1934.

Im Auftrage des Konkursamtes Bischofszell:
Das Betreibungsamt Zihlschlacht.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Montreux* (2544)

Failli: Faist Constantin, libraire, à Montreux.

Date du prononcé: Le 10 avril 1934.

Liquidation sommaire, art. 231 L. P.

Délai pour les productions: Le 15 juin 1934.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Morges* (2545)

Faillie: Schätti Ruth-Elisabeth, pensionnat Plein Soleil, à Préverenges.

Propriétaire des immeubles suivants: Immeubles sis rière la commune de Préverenges.

Date de l'ouverture de la faillite: 12 mai 1934.

Liquidation sommaire, art. 231 L. P.

Délai pour les productions: 16 juin 1934; pour l'indication des servitudes: 16 juin 1934.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Vevey* (2546)

Failli: Federer Charles, tonnelier, Rue Blanchoud, à Vevey.

Propriétaire des immeubles suivants: Immeubles sis rière la commune de Vevey.

Date de l'ouverture de la faillite: 1er mai 1934.

Liquidation sommaire, art. 231 L. P.

Délai pour les productions: 15 juin 1934 ainsi que pour l'indication des servitudes.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.) | (L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (2572)

Im Konkurse über Schuhmacher-Meier Ferdinand, von Winterthur, Betrieb des Hotel «Schiff», Limmatquai 70, in Zürich 1, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 5. Juni 1934 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (2466[1])

Auflegung des Inventars und Fristansetzung zur Stellung von Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 SchKG.

Im Konkurse der Bier- & Wein-Import Aktiengesellschaft Zürich, Import und Handel in Bier, Wein und Spirituosen, Claridenstrasse 36, in Zürich 2, wird zufolge nachträglicher Aufnahme eines Anspruches auf Zahlung resp. Anfechtung, das Inventar nochmals zur Einsichtnahme durch die Gläubiger aufgelegt.

Begehren um Abtretung dieses Rechtsanspruchs, der von der Konkursverwaltung im Namen der Konkursmasse nicht verfolgt wird, sind bis 29. Mai 1934 beim obgenannten Konkursamte einzureichen.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (2573)

Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars.

Gemeinschuldnerin: Hüni Olga, Frau, Korsettgeschäft, Bollwerk 17, Bern.

Anfechtungsfrist: 5. Juni 1934.

Ct. de Berne *Office des faillites de Moutier* (2547)

Faillie: Jenuy Rosa, ci-devant hôtelière, à Tavannes.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'office des faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours, à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Kt. Bern *Konkursamt Wangen a. A.* (2574)

Gemeinschuldnerin: Mülhaupt & Studer, Tuch- und Wolldeckenfabrik, in Wangen a. A.

Auflagefrist: Bis und mit dem 5. Juni 1934.

Kt. Solothurn *Konkursamt Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach in Grenchen* (2548)

Im Konkurse über die Kollektivgesellschaft Bigolin Gebrüder, Baugeschäft, Grenchen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2610/11)

Gemeinschuldner:

1. Möbelschreinermeistergenossenschaft, Wahrung der Interessen des schweizerischen Klein- und Mittelschreinermeisters usw., Bruderholzstrasse 31;
2. Plättli A.-G., Aktiengesellschaft zur Uebernahme und Fortführung der Plattenlegerei «Hofer & Falerone», Baumaterialien, Breisacherstrasse Nr. 30,

beide in Basel.

Aufechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. Basel-Land *Konkursamt Binningen* (2558)

Im Konkurse der Firma Koneth & Kälin jun., Kollektivgesellschaft, Automobilreparaturwerkstätte und Vertretungen in Automobilen, Oberwilerstrasse 56, Binningen, liegt den beteiligten Gläubigern der Kollokationsplan während 10 Tagen bei der obgenannten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Auflage an beim Bezirksgericht Arlesheim geltend zu machen, andernfalls derselbe als anerkannt betrachtet wird.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Neutoggenburg in Lichtensteig* (2575)

Neuauflage des Kollokationsplanes.

Gemeinschuldnerin: Firma Hess & Co., Strumpffabrik, Rotcubach-Wattwil, Postkreis Lichtensteig.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 25. Mai bis 4. Juni 1934.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (2559)

Faillie: Société immobilière Le Gui-Lausanne S. A., à Lausanne.

Date du dépôt: Le 26 mai 1934.

Délai pour intenter action en opposition et demander la cession des droits de la masse, Art. 49 Ord. de 1911: Le 5 juin 1934. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de Neuchâtel* (2560)

Faillie: Hammer Marie, tabacs et cigares, à Neuchâtel.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'office des faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (2470²)

Ueber Huber Anna, Frau, geschied. Petermann, geb. 1901, von Zürich und Root, Luzern, wohnhaft Seestrasse 65 b, in Thalwil, Inhaberin der Firma Anna Huber, Verkaufsorganisationen, Giesshübelstrasse 88, in Zürich 3, dato Bodmerstrasse 8, in Enge-Zürich 2, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 11. crt. der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 17. ds. Mts. mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. Juni 1934 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 500.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon-Zürich* (2599)

Ueber Feldmann-Schreiber Jakob, geb. 1902, von Lodz (Polen), Reisender, wohnhaft Gertrudstrasse 35, Zürich 3, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 3. Mai 1934 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 22. Mai 1934 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 4. Juni 1934 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 500.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich *Konkursamt Horgen* (2576)

Ueber Joerimann Peter, geb. 1896, von Tamins (Graubünden), Maler (Fabrikation der Cordgummimatten «Rima»), alte Bocken, Horgen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 3. Mai 1934 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 16. Mai 1934 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 6. Juni 1934 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet (Fr. 400), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (2577)

Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven.

Gemeinschuldner: Stuber Ernst, Mechaniker, Seftigenstr. 99, Bern.
Datum der Eröffnung: 11. Mai 1934.
Depositionsfrist: 5. Juni 1934.

Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 300 leistet.

Kt. Aargau *Konkursamt Baden* (2593)

Das Bezirksgericht Baden hat unterm 21. November 1933 über Steiger Herbert, geb. 1907, von Bleienbach, Kolonialwaren, in Ennetbaden, den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber durch Erkenntnis vom 22. Mai 1934 mangels Aktiven eingestellt.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. Juni 1934 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt und für die Kosten desselben einen Kostenvorschuss von Fr. 500.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (2608/9)

Die Konkursverfahren über:

1. Oven Johann, Wirt zur «Stadt Sevilla», Schmidgasse 6, in Zürich 1;
2. Brewasol Aktiengesellschaft, Vertrieb der «Brewa-Sol» Klebe- und Dauersohlen, Handel und Fabrikation in ähnlichen Produkten, Gerbergasse 8, in Zürich 1,

sind durch Verfügungen des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 18. Mai 1934 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (2471²)

Das Konkursverfahren über Dettelbach Franz, geb. 1898, alt Hotelier, Handel in antiken Möbeln, von Wettswil a. Albis und Kandersteg, wohnhaft gewesen Freigutstrasse 8, in Enge-Zürich 2, dato Junkerngasse Nr. 55, in Bern, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 18. ds. Mts. als geschlossen erklärt worden.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (2578)

Schluss des ordentlichen Verfahrens.

Gemeinschuldnerin: Auto-Handels A. G., mit Sitz in Bern.
Datum des Schlusses: 18. Mai 1934.

Kt. Solothurn *Konkursamt Kriegstetten in Solothurn* (2612)

Das Konkursverfahren über Perrelet Emil August, Heinrich Konstantins, von Le Locle, Radiovertreter, in Zuchwil, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 23. Mai 1934 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2613)

Das Konkursverfahren über Ackermann-Schill Friedrich, Inhaber der Firma Fritz Ackermann, Weinhandlung, Fabrikation und Handel in Spirituosen, Dornacherstrasse 279, in Basel, ist durch Verfügung des Zivilgerichts am 23. Mai 1934 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Basel-Land *Konkursamt Binningen* (2561)

Das Konkursverfahren über Käser-Hächler Paul, von Klein-Dietwil, in Binningen, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts in Arlesheim vom 17. Mai 1934 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Basel-Land *Konkursamt Binningen* (2562)

Das Konkursverfahren über Löw Leonhard, ledig, Architekt, von und in Binningen, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts in Arlesheim vom 17. Mai 1934 als geschlossen erklärt worden.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Oberrheintal in Altstätten* (2594)

Das Verfahren in nachbezeichnetem Konkurse ist durch Verfügung des Konkursrichters geschlosen worden:

Keel Alois, Metzger, Marbach (jetzt in Rebstein).
Verfügung vom 23. Mai 1934.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.) (L. P. 195, 196, 317.)

Ct. de Berne *Tribunal des Franches-Montagnes, à Saignelégier* (2600)

A notre audience du 14 mai 1934, nous avons révoqué la faillite prononcée à l'encontre de Erard Joseph, cultivateur et scieur, aux Pommerats, le 19 août 1933.

Saignelégier, le 22 mai 1934. Le président du Tribunal: Dr. Wilhelm.

Kt. Solothurn *Konkursamt Balsthal* (2579)

Der unterm 29. Januar 1934 über die Firma Jaus & Schmidlin, Autogarage, in Balsthal eröffnete Konkurs ist infolge Zustandekommens eines Nachlassvertrages durch Verfügung des Konkursrichters von Balsthal vom 21. Mai 1934 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (2580)

Mit Verfügung vom 17. Mai 1934 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichtes St. Gallen den am 28. April/10. Mai 1933 über die Firma Gort & Co. in Liq., Einführung und Vertrieb der Effekt-Buchhaltung, Lindenstr. 81, St. Gallen O., eröffneten Konkurs infolge Rückzuges sämtlicher Forderungen widerrufen.

Die genannte Firma ist demzufolge wieder in die freien Verfügungsrechte über ihr Vermögen eingesetzt.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG 257—259.) (L. P. 257—259.)

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (2581)

I. Liegenschaftssteigerung.

Im Konkursverfahren gegen Hölzel Reinhold, Schreiner, Kesslergasse 15, in Bern, wird Donnerstag, den 28. Juni 1934, von 15 Uhr an, im Restaurant Simplon in Bern, öffentlich versteigert:

Eine Besitzung an der Kesslergasse in Bern, enthaltend:

Grundbuchblatt Nr. 637, Kreis I:

1. 1,72 Aren Hausplatz.
2. Das Wohn- und Geschäftshaus Nr. 15, brandversichert für Fr. 108,000.

Grundsteuerschatzung Fr. 165,000.
Amtliche Schatzung Fr. 159,300.

Die Hingabe der Besitzung erfolgt, wenn das Angebot die Höhe der amtlichen Schatzung erreicht.

Die Steigerungsgedinge liegen vom 18. bis 27. Juni 1934 auf der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsichtnahme öffentlich auf.

Bern, den 23. Mai 1934.

Konkursamt Bern: Martz.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (2582)

Einzige Liegenschaftssteigerung.

Im summarischen Konkursverfahren der Stufa A. G., An- und Verkauf von Liegenschaften, Holligenstrasse Nr. 92 in Bern, wird Freitag, den 29. Juni 1934, von 15 Uhr hinweg, im Café Simplon in Bern, öffentlich versteigert:

Eine Besitzung am Alleeweg, Stadt und Einwohnergemeindebezirk Bern, enthaltend:

Grundbuchblatt Nr. 1483, Kreis IV:

1. 4,06 Aren Hausplatz, Hofraum und Garten.
2. Das Wohnhaus Nr. 11 A, brandversichert für Fr. 63,900.

Grundsteuerschatzung Fr. 81,300.
Amtliche Schatzung Fr. 73,600.

Die Steigerungsgedinge liegen 10 Tage vor der Steigerung auf der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht öffentlich auf.

Es wird ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass nur eine einzige Steigerung stattfindet und der Zuschlag ohne Rücksichtnahme auf die amtliche Schatzung erfolgt.

Bern, den 23. Mai 1934.

Konkursamt Bern: R. Hubacher, Adj.

Kt. Luzern *Konkursamt Kriens-Malters in Malters* (2583)

Konkursamtliche Liegenschafts-Steigerung.

In Konkurssachen des Vollenweider Ferdinand, mechanische Schreinerei, Fluhmühle, Littau, gelangt Mittwoch, den 4. Juli 1934, um 14 Uhr, im Restaurant Fluhmühle bei Luzern, an erste öffentliche Steigerung:

Die Liegenschaft Nördl. Anteil Krumufluh, Grundbuchparzelle Nr. 5 und 613, im Reusstal, in der Gemeinde Littau, haltend:

a) Gebäudeplatz und Umgelände 684 m².

b) An Gebäuden: Anteil Haus mit Schreinerei-Werkstatt, brandversichert unter Nr. 6 für Fr. 35,000.

Katasterschatzung Fr. 26,000.
Grundpfandrechte auf den 4. Juli 1934 Fr. 44,247. 20.
Konkursamtliche Pfandschatzung Fr. 38,000.

Unter der konkursamtlichen Schatzung kann die Liegenschaft an der ersten Steigerung nicht abgegeben werden.

Vor dem Zuschlag ist eine Barzahlung von Fr. 2000 zu leisten.

Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnis liegen vom 28. Mai 1934 an beim Konkursamt Kriens-Malters in Malters zur Einsicht auf.

Malters, den 22. Mai 1934.

Konkursamt Kriens-Malters.

Kt. Zug *Konkursamt Zug* (2584)

Liegenschafts-Steigerung in Zug.

Im Konkurse über Ochsner Theo, Kollermühle, Zug, wird Donnerstag, den 28. Juni 1934, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant «Central» in Zug die nachbezeichnete Liegenschaft konkursrechtlich versteigert:

1. Fabrikgebäude, Assec. Nr. 548 d, versichert für Fr. 58,000, Umgelände, zusammen ca. 1834 m² gross, beim Koller, in der Stadtgemeinde Zug gelegen.
2. Stück Kanalgelände, ca. 700 m² gross, ebendaselbst gelegen.

Konkursamtliche Schätzung Fr. 85,000.

Der Ersteigerer hat an der Steigerung vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 3000 à conto Zinsen und Kosten bar zu bezahlen.

Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnis liegen vom 15. Juni 1934 an auf dem unterzeichneten Amte zur Einsicht auf.

Es findet nur eine Steigerung statt, an welcher die Liegenschaft dem Meistbietenden ohne Rücksicht auf die Schätzungssumme zugeschlagen wird.

Zug, den 23. Mai 1934. Konkursamt Zug.

Kt. Solothurn *Konkursamt Olten-Gösgen in Olten* (2563)

Zweite konkursrechtliche Liegenschaftensteigerung.

Aus der Nachlassliquidationsmasse (ordentliches Verfahren) des Kiefer Adrian, gew. Baumeister, in Olten, wird Dienstag, den 26. Juni 1934, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zum «Rössli», in Trimbach, öffentlich versteigert:

Grundbuch Trimbach Nr. 1048:

4 a 29 m² Hofstatt, Hausplatz, geschätzt	Fr.	155.—
Wohnhaus Nr. 43, assekuriert	»	33,300.—
Summa Grundbuchschatzung	Fr.	33,455.—
Konkursamtliche Schätzung inkl. gesetzliche Zugehör	Fr.	33,100.—

An der ersten Steigerung erfolgte kein Angebot. Das Steigerungsobjekt wird an dieser zweiten Steigerung dem Höchstbietenden zugeschlagen.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 12. bis und mit 22. Juni 1934 beim unterzeichneten Konkursamte zur Einsicht auf.

Olten, den 26. Mai 1934.

Konkursamt Olten-Gösgen:
A. Tschan, Notar.

Kt. Solothurn *Konkursamt Solothurn* (2549)

Erste konkursrechtliche Liegenschaftensteigerung.

Zuhanden der Konkursmasse Stüdeli, Adam & Cie. Aktiengesellschaft, Schraubenfabrik, in Solothurn, werden Dienstag, den 26. Juni 1934, 15 Uhr, im Restaurant «National», in Solothurn, konkursamtlich versteigert die Liegenschaften:

I. Grundbuch Solothurn Nr. 1428:

106a 26 m² Mattland und Hofstatt an der Langendorfstrasse, geschätzt	Fr.	5,945.—	
Wasserkraft, geschätzt	»	2,000.—	
Fabrik Nr. 19, G. Rev. Sch. 1921, vers.	»	125,600.—	
Speicher Nr. 17, G. Rev. Seh. 1921, vers.	»	3,800.—	
Transformatorenhaus Nr. 21, G. Rev. Sch. 1921, vers.	»	3,100.—	
Bestandteile zu Nr. 19:			
1 Turbin (Trancis) 10 HP.	Fr.	2000.—	
1 Transmission 48 m 6 mm	»	500.—	
1 Elektro-Motor 20 HP.	»	1800.—	
1 Elektro-Motor 30 HP.	»	2400.—	
1 Generator 15 HP.	»	2000.—	» 8,700.—
Total Grundbuchschatzung			Fr. 149,145.—
Konkursamtliche Schatzung			Fr. 90,000.—

II. Grundbuch Solothurn Nr. 1489:

3a 36 m² Hausplatz und Garten an der Weissensteinstrasse, geschätzt	Fr.	168.—
mit Wohnhaus Nr. 90, G. Rev. Sch. 1921, vers.	»	24,300.—
Total Grundbuchschatzung	Fr.	24,468.—
Konkursamtliche Schatzung inkl. gesetzliche Zugehör	Fr.	30,000.—

III. Grundbuch Solothurn Nr. 1490:

4a 14 m² Hausplatz und Garten an der Weissensteinstrasse, geschätzt	Fr.	208.—
mit Wohnhaus Nr. 88, G. Rev. Sch. 1921, vers.	»	24,300.—
Total Grundbuchschatzung	Fr.	24,508.—
Konkursamtliche Schatzung inkl. gesetzliche Zugehör	Fr.	30,500.—

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 12. bis 22. Juni 1934 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Solothurn, den 21. Mai 1934.

Konkursamt Solothurn:
Heinis, Notar.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2601)

Grundstückversteigerung. — II. Gant.

Donnerstag, den 28. Juni 1934, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, das nachverzeichnete zur Konkursmasse des Kiefer-Diriwächter Adrian†, von Olten, gehörende Grundstück gerichtlich versteigert:

Sektion IV Parzelle 1767³, haltend 4 a 25,5 m² mit Wohnhaus Thiersteinerrain 58, Remisengebäude.

Brandschatzung Fr. 37,000.

Die amtliche Schatzung des Grundstückes beträgt Fr. 40,000.

Beim Zuschlag sind Fr. 900 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenschaftsverwaltung) zur Einsicht auf.

An der I. Gant erfolgte kein Angebot.

Basel, den 26. Mai 1934.

Konkursamt Basel-Stadt.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Gaster in Kaltbrunn* (2603)

Zweite Steigerung.

Gemeinschuldner: Schelbert Josef, Käse- und Butterhandlung, Kaltbrunn.

Ganttag: Dienstag, den 26. Juni 1934, nachmittags 5 Uhr.

Gantlokal: Wirtschaft zum «Rössli», Kaltbrunn.

Auflage der Steigerungsbedingungen: Vom 5. bis 15. Juni 1934.

Grundpfand:

Das Heimwesen samt Garten und Platz an der Uznacherstrasse, Haus, assekuriert unter Nr. 559 für Fr. 30,000 Verkehrswert und Fr. 41,000 Bauwert. Bodenmass 503,4 m².

Schätzungssumme Fr. 30,000.

Angebot an erster Steigerung: Fr. 29,000.

Im übrigen wird auf Art. 257—259 SchKG und Art. 71 ff. KV, sowie auf Art. 130 VZG verwiesen.

Konkursamt Gaster.

Kt. Aargau *Konkursamt Baden* (2595)

Liegenschaftssteigerung.

Im summarischen Konkursverfahren des Pabst Adolf, Landwirt und Wirt z. Löwen, in Gebenstorf, gelangen die Liegenschaften Mittwoch, den 20. Juni 1934, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof z. Löwen in Gebenstorf, zur öffentlichen Steigerung.

Gemeindebann Gebenstorf:

	Steuerschatzung: Fr.
1. J. R. Nr. 557, G. Bl. Nr. 1597:	
9,16 a Wald, Reg. Gebiet, Hutzlen	150.—
2. J. R. Nr. 1085, G. Bl. Nr. 555:	
1 ha 35,39 a Baumgarten und Platz, Reg. Gebiet	6,090.—
Waschhaus Nr. 58	2,000.—
Gasthaus zum Löwen, Küchen- und 2 Abtrittanbauten mit ehehaftem Tavernenrecht Nr. 57.	58,000.—
Tanzsaal, Scheune, Schopf und Verbindungssteg Nr. 56	35,000.—
Zugehör: Landwirtschaftliche Geräte und Wirtschaftsmobiliar laut Verzeichnis, konkursamtliche Schatzung Fr. 2494.40.	
3. J. R. Nr. 1087, G. Bl. Nr 558:	
32 a Aeker, Gehling, Wolfgrub, Reg. Gebiet	1,920.—
Anmerkung: Anteilsberechtigt am Wiesenweg.	
4. J. R. Nr. 1088, G. Bl. Nr. 561:	
48,08 a Wiese, Brühl	2,880.—
5. J. R. Nr. 1089, G. Bl. Nr. 562:	
29,01 a Wiese, an der Landstrasse, Reg. Gebiet	1,750.—
6. J. R. Nr. 1091, G. Bl. Nr. 2227:	
1 ha 42,70 a Wiese, Birch, Reg. Gebiet	4,710.—
7. J. R. Nr. 1093, G. Bl. Nr. 567:	
11,29 a Wald, Hutzlen, Reg. Gebiet	160.—
8. J. R. Nr. 1094, G. Bl. Nr. 568:	
17,06 a Wald, am Haag, Reg. Gebiet	270.—
9. J. R. Nr. 1412, G. Bl. Nr. 1577:	
12,99 a Gebäudeplatz, Gebenstorf, Reg. Gebiet Fr. 580.—	
hievon ½ Miteigentumsanteil	290.—
Wohnhaus, Scheune und Schopfanbau Nr. 78. Fr. 25,000.—	
hievon ½ Miteigentumsanteil	12,500.—
10. J. R. Nr. 1414, G. Bl. Nr. 2319:	
6,25 a Garten, Gut, Reg. Gebiet Fr. 560.—	
hievon ½ Miteigentumsanteil	280.—
11. J. R. Nr. 1879, G. Bl. Nr. 2358:	
5,16 a Garten, Gut, Reg. Gebiet Fr. 450.—	
hievon ½ Miteigentumsanteil	225.—

Es findet nur eine Steigerung statt.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 8. Juni 1934 hinweg während 10 Tagen beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Baden, den 23. Mai 1934.

Konkursamt.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (2602)

Vente immobilière. — Première enchère.

Le samedi, 30 juin 1934, à 10 heures du matin, aura lieu à Genève, dans la Salle des ventes de l'office des faillites, Place de la Taconnerie 7, la vente aux enchères publiques, de l'immeuble ci-après désigné dépendant de la faillite de Perret Albert, entrepreneur, à Plainpalais.

Désignation de l'immeuble à vendre

L'immeuble à vendre est situé dans la commune de Lancy et consiste en:

La parcelle 423 feuille 6, de 11 ares 93 mètres, sur laquelle existe, Chemin des Glais, le bâtiment n° 1968, bureaux et entrepôts.

Mise à prix

L'immeuble ne pourra être adjugé au dessous de la mise à prix de

vingt mille trois cent nonante cinq francs

montant de l'estimation, ci fr. 20,395.—.

Avis

L'état des charges et les conditions de la vente sont déposés à l'office des faillites où chacun peut en prendre connaissance.

Genève, le 18 mai 1934.

Office des faillites,
Le substitut.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlasstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les produetions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Bern *Konkurskreis Bern* (2467¹)

Schuldner: Lüthi Walter, Kaufmann, Kornhausplatz 14, in Bern.

Datum der Stundungsbewilligung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten II von Bern: 15. Mai 1934.

Sachwalter: Hans Born, Notar, Spitalgasse 35, Bern.

Eingabefrist: Bis und mit dem 9. Juni 1934.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen schriftlich und begründet beim Sachwalter anzumelden.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 3. Juli 1934, vormittags 10 Uhr, im Hotel zum Wilden Mann & Terminus, 1. Stock, in Bern.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters.

Kt. Luzern *Konkurskreis Luzern* (2596)

Schuldner: Schmidlin Werner, Wirt und Hotelier, zum Hotel Engel, Pfistergasse 31/Hirschengraben, Luzern.

Datum der Stundungsbewilligung: 16. Mai 1934 durch Entscheid der Justizkommission des Obergerichts des Kantons Luzern als obere kantonale Nachlassbehörde.

Schuldner: Rey Joh., in Firma Joh. Rey & Cie., Inkasso- und Sachwalterbureau, Hertensteinstrasse 58, Luzern.

Eingabefrist: Bis und mit 15. Juni 1934.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen und Ansprüche, berechnet auf den 16. Mai 1934, innert der Eingabefrist beim Sachwalter anzumelden.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 4. Juli 1934, nachmittags 2½ Uhr, im Hotel Engel, 1. Stock, Luzern.

Akteneinsicht: Innert den 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

Kt. Solothurn *Konkursamt Lebern* (2564)

Schuldner: Siegenthaler Hans, Kolonialwaren und Zigarren en gros und détail, in Langendorf.

Datum der Stundungsbewilligung: 17. Mai 1934.

Sachwalter: Der Konkursbeamte von Lebern in Solothurn.

Eingabefrist: Bis und mit 15. Juni 1934. Die Forderungen sind Wert 17. Mai 1934 zu berechnen.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben.

Gläubigerversammlung: Montag, den 25. Juni 1934, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Lebern, in Solothurn.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter.

Kt. Basel-Land *Konkurskreis Binningen* (2565)

Schuldner: Ley Albert, ledig, Mechaniker, Inhaber der Firma Albert Ley, Handel in Motorrädern, Velos und Nähmaschinen, Reparaturwerkstätte, Amerikanerstrasse Nr. 16, Binningen.

Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Obergerichts von Baselland als Nachlassbehörde: 8. Mai 1934.

Sachwalter: Der Betreibungsbeamte von Binningen.

Eingabefrist: Bis und mit 15. Juni 1934.

Gemäss Art. 300 SchKG. werden hiermit alle Gläubiger aufgefordert, ihre Forderungen beim Sachwalter schriftlich und begründet anzumelden.

Gläubigerversammlung: Montag, den 2. Juli 1934, 14½ Uhr, im Restaurant zum «Augarten», Amerikanerstrasse 19, in Binningen.

Aktenauflage: Vom 20. Juni 1934 an beim Betreibungsamt Binningen.

Kt. St. Gallen *Konkurskreis Gaster* (2614)

Schuldner: Eberle Franz, mechanische Zimmerei und Schreinerei, Weesen (als Teilhaber der aufgelösten, im Handelsregister aber nicht gelöschten Kollektivgesellschaft Gebrüder Eberle, mechanische Zimmerei und Schreinerei Weesen).

Datum der Stundungsbewilligung durch Entscheid des Bezirksgerichtes Gaster: 19. Mai 1934.

Sachwalter: K. Hangartner, Gerichtsschreiber, Kaltbrunn.

Eingabefrist: Bis 16. Juni 1934.

Die Gläubiger des Petenten werden hiemit aufgefordert, ihre Forderungseingaben mit den nötigen Belegen versehen dem Sachwalter einzureichen.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 3. Juli 1934, mittags 1½ Uhr, im Hotel «du lac», in Weesen.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Nyon* (2615)

Débiteur: Favre Marcel, négociant, à Nyon.

Date de l'octroi du sursis: 23 mai 1934.

Commissaire: E. Haldy, préposé, Nyon.

Délai pour les interventions, sous peine d'être exclu des délibérations: 19 juin 1934.

Assemblée des créanciers: 6 juillet 1934, à 15 heures, dans une des salles du Château, à Nyon.

Dépôt des pièces: 26 juin 1934.

Verlängerung der Nachlasstundung — Prorogation du sursis concordataire

(SchKG 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Zürich *Konkurskreis Zürich, Altstadt* (2624)

Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung.

Das Bezirksgericht Zürich 3. Abteilung hat durch Beschluss vom 25. Mai 1934 die der Firma Merz J., Metzgerei und Wursterei, Löwenstrasse 65, Zürich 1, Inhaber Joseph Merz, Blümlisalpstrasse 65, Zürich 6, gewährte Nachlasstundung um weitere 2 Monate, d. h. bis zum 13. August 1934 verlängert.

Die Mitteilung in den früheren Publikationen, dass die Akten vom 28. Mai 1934 an zur Einsicht aufliegen, fällt dahin.

Die Gläubigerversammlung, die auf den 7. Juni angesetzt war, wird verschoben und findet nunmehr Donnerstag, den 5. Juli 1934, nachmittags 2¼ Uhr, im Restaurant Zimmerleuten, Rathausquai 40, Zürich 1, statt.

Die Akten können vom 25. Juni 1934 an im Bureau des unterzeichneten Sachwalters, Pelikanstrasse 3, Zürich 1, eingesehen werden.

Zürich, den 25. Mai 1934.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Dr. O. Brandenburger, Rechtsanwalt.

Kt. Bern *Konkurskreis Bern* (2597)

Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten 1 von Bern vom 22. Mai 1934 ist die der Firma Frauchiger Rudolf, Aktiengesellschaft, Eisenbau und Zentralheizungen, Elisabethenstrasse 51, in Bern, bewilligte Nachlassstundung von 2 Monaten um weitere 2 Monate, d. h. bis zum 17. August 1934 verlängert worden. Eine Erstreckung der Eingabefrist findet nicht statt.

Die auf Freitag, den 8. Juni 1934 einberufene Gläubigerversammlung wird verschoben auf Freitag, den 20. Juli 1934, vormittags 10 Uhr, Café Schmiedstube, Zeughausgasse 7, Bern.

Die Akten liegen 10 Tage vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters zur Einsicht der Beteiligten auf.

Bern, den 23. Mai 1934. Der Sachwalter:
W. Wehrli, Notar, Bahnhofplatz 3.

Kt. Bern *Konkurskreis Thun* (2566)

Die dem Groh Hellmuth, Radio-Grammogeschäft, Thun, bewilligte Nachlasstundung ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Thun vom 18. Mai 1934 um zwei Monate, d. h. bis und mit 5. August 1934 verlängert worden.

Das Datum der Gläubigerversammlung wird später bekanntgegeben.

Thun, den 22. Mai 1934. Der Sachwalter:
Dr. Lüthi, Fürsprecher,
Scharnachtalhof I. St., Freienhofgasse 5,
Thun.

Kt. Luzern *Konkurskreis Luzern* (2585)

Schuldnerin: Bachmann & Cie., Leinen- und Baumwollwaren, Hirschmattstrasse 28, Luzern.

Verlängerung der Stundung: Bis und mit 20. Juli 1934.

Datum des Entscheides durch den Amtsgerichtsvizepräsidenten von Luzern-Stadt: 23. Mai 1934.

Luzern, den 23. Mai 1934. Aus Auftrag:
Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
A. Stocker, Bücherrevisor,
Werchlaube, Weggisgasse 29.

Kt. Luzern *Konkurskreis Luzern* (2586)

Schuldner: Mettler Henry, Hotel «Du Pont» und «Weitenkeller», Unter der Egg 10, Luzern.

Verlängerung der Stundung: Bis und mit 20. Juli 1934.

Datum des Entscheides durch den Amtsgerichtsvizepräsidenten von Luzern-Stadt: 23. Mai 1934.

Luzern, den 23. Mai 1934. Aus Auftrag:
Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Louis Bannwart.

Kt. Schwyz *Konkurskreis Arth* (2550/51)

Die Nachlasstundungen:

1. Lutomirsky Philipp, Kaufmann, Goldau;
2. Lutomirsky-Beer Adele, Goldau;

sind durch Beschluss des Bezirksgerichtes Schwyz vom 19. Mai 1934 bis 30. Juni 1934 verlängert worden.

Die Gläubigerversammlung in beiden Fällen findet nunmehr statt: Mittwoch, den 20. Juni 1934, um 14 Uhr, im Bahnhofbuffet, Zürich, Hauptbahnhof, I. Stock, Konferenzzsaal Nr. II.

Aktienauflage: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung, auf dem Bureau des Sachwalters.

Oberarth, den 22. Mai 1934.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Joh. Reding, Notar.

Kt. St. Gallen *Konkurskreis St. Gallen* (2587)

Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung.

Das Bezirksgericht St.Gallen, I. Abteilung, hat mit Entscheid vom 19. Mai 1934 die der Schweizerischen Krankenkasse «Volkswohl», St. Gallen, bewilligte Nachlasstundung um zwei Monate, d. h. bis 13. August 1934 verlängert.

Die auf Mittwoch, den 6. Juni 1934 angesetzte Gläubigerversammlung wird auf Montag, den 23. Juli 1934, 14.15 Uhr, **verschoben** und findet im Restaurant «Schützengarten», St. Jakobstrasse 35, St. Gallen, statt.

Die Akten liegen 10 Tage vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter (Betreibungsamt St. Gallen, Neugasse Nr. 5, Zimmer Nr. 36) auf.

St. Gallen, den 23. Mai 1934. Der Sachwalter:
O. Tobler, Betreibungsbeamter.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Brugg* (2590)

Am 18. Mai 1934 hat das Bezirksgericht Brugg die dem Wodniczack-Hirt Hans, Hafnermeister, in Brugg, unterm 16. Februar 1934 erteilte Nachlasstundung bis zum 16. Juni 1934 erstreckt.

Bezirksgericht Brugg.

Widerruf der Nachlasstundung — Révocation du sursis concordataire

(SchKG 298, 309.) (L. P. 298, 309.)

Ct. de Berne *Tribunal des Franches-Montagnes, à Saignelégier* (2616)

A notre audience du 18 mai 1934, nous avons révoqué le sursis concordataire accordé à Erard Henri, cultivateur, ci-devant à Chercenay, et actuellement à Essertfallon.

Saignelégier, le 22 mai 1934. Le président du Tribunal:
Dr. Wilhelm.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Glarus *Zivilgericht des Kantons Glarus* (2552)

Schuldnerin: Kommanditgesellschaft Marty & Co., chemische Fabrik, Ennenda.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlungen: Samstag, den 2. Juni 1934, morgens 8 Uhr, vor Zivilgericht des Kantons Glarus im Gerichtshaus zu Glarus.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in den Verhandlungen anbringen.

Glarus, den 23. Mai 1934. Namens des Zivilgerichtes:
Der Gerichtspräsident: Dr. D. Streiff.
Der Gerichtsschreiber i. V.: J. Mercier.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Nyon* (2617)

Débiteur: Martin Jules, Hôtel de Nyon, à Nyon.

Date de l'audience d'homologation: 5 juin 1934, à 15 heures, Au Château, à Nyon.

Les opposants peuvent se présenter à cette audience pour faire valoir leurs motifs d'opposition.

Nyon, le 24 mai 1934. Le commissaire au sursis:
E. Haldy, préposé.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(SchKG 306, 308, 317.) (L. P. 306, 308, 317.)

Omologazione del concordato
(L. E. F. 306, 308, 317.)

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung* (2618)

Das Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, hat durch Beschluss vom 20. April 1934 den von Kuhn-Hofmann Alfred, Kürschner, wohnhaft Glockengasse 9, in Zürich 1; Geschäftsadresse: Marktgasse 10, in Zürich 1, seinen Gläubigern proponierten Nachlassvertrag auf der Basis von 25 % vom Wert der Forderungen per 20. November 1933, zahlbar innert Monatsfrist nach Publikation der gerichtlichen Bestätigung des Nachlassvertrages per Saldo ihrer Ansprüche, bestätigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt. Der Beschluss ist in Rechtskraft erwachsen.

Zürich, den 22. Mai 1934.
Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 3. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: Dr. Springer.

Kt. St. Gallen *Bezirksgericht Neutoggenburg in Lichtensteig* (2588)

Nachlasschuldner: Solenthaler Friedrich, Schreiner, Bleiken-Wattwil.

Datum der Bestätigung: 7. Mai 1934.

Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Lichtensteig, den 23. Mai 1934.
Bezirksgerichtskanzlei Neutoggenburg.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Baden* (2598)

Der von Fischer-Erdin Gottfried, Manufakturwaren, in Turgi, mit seinen Gläubigern auf der Basis einer Nachlassdividende von 25 %, zahlbar 15 % binnen 30, und 10 % binnen 90 Tagen, nach rechtskräftiger Beurteilung, ist mit Entscheid des Bezirksgerichts Baden vom 15. Mai 1934 gerichtlich bestätigt worden.

Der Entscheid ist mit diesem Datum in Rechtskraft erwachsen.

Baden, den 22. Mai 1934. Bezirksgericht.

Ct. Ticino *Circondario di Lugano* (2619)

Rendo noto che la Pretura di Lugano-Città, ha con suo decreto 24 febbraio 1934, omologato il concordato proposto da Schröder Hermanno, parrucchiere, in Lugano, sulla base della cessione alla massa dei creditori di tutte le attività, che saranno realizzate dal commissario del concordato, unitamente ai liquidatori signori: Direttore Alberto Ritter ed Avvocato Giulio Rossi; il ricavo sarà ripartito fra i creditori, a liquidazione ultimata.

Lugano, 22 maggio 1934. Il commissario del concordato:
Rag. V. Volonterio.

Bäuerliches Sanierungsverfahren — Procédure d'assainissement agricole
(Bundesbeschluss vom 13. April 1933.) (Arrêté fédéral du 13 avril 1933.)

Ct. de Berne *Tribunal des Franches-Montagnes, à Saignelégier* (2621)

Débiteur: Erard Albert, cultivateur, aux Sairains.

Délai de sursis: 6 mois dès le 15 mai 1934.

Délai pour les productions: Dans les 14 jours dès la publication dans la Feuille officielle du Jura et du commerce.

Procédure: Officielle.

Commissaire: Me Laurent Aubry, avocat, à Saignelégier.

Saignelégier, le 22 mai 1934. Le président du Tribunal:
Dr. Wilhelm.

Ct. de Berne *Tribunal des Franches-Montagnes, à Saignelégier* (2622)

Homologation de concordat agricole.

A notre audience du 14 mai 1934, nous avons homologué le concordat agricole intervenu entre Erard Joseph, cultivateur et scieur, aux Pommerats, et ses créanciers ce qui par les présentes est rendu public.

Ce jugement a acquis force de chose jugée.

Saignelégier, le 24 mai 1934. Le président du Tribunal:
Dr. Wilhelm.

Pfandnachlassverfahren und Nachlasstundung
(Bundesbeschluss vom 30. September 1932.)

Procédure de concordat hypothécaire et sursis concordataire
(Arrêté fédéral du 30 septembre 1932.)

Kt. Bern *Konkurskreis Thun* (2620)

Hotelpfandnachlass-Stundung.

Der Brugger-Maillat Alice Bertha, Frau, Hotelière zum Hotel Moy, in Oberhofen, ist durch Entscheid des Herrn Gerichtspräsidenten von Thun vom 9. Mai 1934 eine Nachlasstundung von 4 Monaten bewilligt worden, unter Einsetzung des Unterzeichneten als Sachwalter.

Während dieser Stundung soll für die Kurrentgläubiger ein gerichtlicher Nachlassvertrag und für die Pfandgläubiger auf Oberhofen-Grundstücken Nr. 332, 333, 334, 339, 340, 341 und 342 Hotelbesitzung Moy und Dependenzen in Oberhofen das Pfandnachlassverfahren für die Hotelindustrie gemäss B. B. vom 30. September 1932 durchgeführt werden.

Unter Hinweis auf die bereits erlassenen Publikationen im Nachlassstundungs-Verfahren der Schuldnerin (S. H. A. B. Nr. 70, Amtsblatt des Kantons Bern Nr. 24 und Amtsanzeiger von Thun Nr. 13), werden diejenigen Gläubiger, die nicht bereits in jenem Verfahren eine Forderungseingabe besorgt haben, aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 20. Juni 1934 beim unterzeichneten Sachwalter einzugeben.

Für die Pfandgläubiger gilt Art. 34 des cit. B. B., wonach diese bis zum 20. Juni 1934, soweit nicht erfolgt, ihre Forderungen anzumelden und die Pfandtitel einzureichen haben. Allfällige Bürgen sind zu nennen.

Das Datum der Gläubigerversammlung wird nach erfolgter Schätzung der Hotelbesitzung festgesetzt und sämtlichen Gläubigern durch eingeschriebenen Brief zur Kenntnis gebracht.

Thun, den 23. Mai 1934.
Der Sachwalter: H. Neuhaus, Notar.

Ct. du Valais *Arrondissement de Sierre* (2589)

Convocation.

Les créanciers chirographaires du Sanatorium Bella-Lui S. A., à Montana-Vermala, sont convoqués en assemblée des créanciers pour le 4 juin 1934, à 14 heures, à l'Hôtel Arnold (1er étage), à Sierre (art. 38, al. 2 de l'arrêté fèd. du 30 septembre 1932).

Sierre, le 23 mai 1934. Le commissaire: M. Gard, avocat.

Nachlasstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire
(SchKG 293.) (L. P. 293.)

Kt. Bern *Richteramt I Bern* (2591)

Die Firma Björnstad Th. A. G., Ausrüstungsgeschäft für Touristik und Sport, in Bern, hat ein Nachlasstundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Einvernahme der statutarischen Organe und Behandlung des Stundungsgesuches ist angesetzt auf Dienstag, den 5. Juni 1934, vormittags 10 Uhr, vor Richteramt I Bern, Zimmer Nr. 39, im Amthause.

Die Gläubiger der Gesuchstellerin können ihre Einwendungen gegen die Erteilung einer Nachlasstundung nur schriftlich bis zum 4. Juni 1934 bei der Kanzlei des Richteramtes II Bern einreichen.

Bern, den 23. Mai 1934. Der Gerichtspräsident I:
Jäggi.

Kt. Bern *Richteramt II Biel* (2592)

Arber Hermann, sen., Elektriker, in Biel, hat beim Richteramt II Biel ein Nachlasstundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Einvernahme des Gesuchstellers und Behandlung des Gesuches ist angesetzt auf Mittwoch, den 30. Mai 1934, vormittags 9.30 Uhr, vor Richteramt II Biel, im Amthause daselbst.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen nur schriftlich bis zum 29. Mai 1934 einreichen.

Biel, den 23. Mai 1934.
Der Gerichtspräsident II als erstinstanzlicher Nachlassrichter:
Ludwig.

Kt. Bern *Richteramt Trachselwald* (2567)

Gesuchstellerin: Bürgschaftsgenossenschaft für Gewerbetreibende und Landwirte, mit Sitz in Wasen, Gemeinde Sumiswald, vertreten durch den Geschäftsführer E. Büchi, in Aarau, Renggerstrasse 54.

Termin zur Einvernahme und Entscheid: Donnerstag, den 31. Mai 1934, vormittags 10½ Uhr, im Schloss Trachselwald.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen im Termin mündlich oder vorher schriftlich anbringen.

Trachselwald, den 22. Mai 1934. Der Gerichtspräsident:
Bähler.

Ct. de Vaud *Tribunal du district d'Yverdon* (2623)

Le président du Tribunal du district d'Yverdon statuera le mercredi 30 mai 1934, à 16.45 heures, en salle du Tribunal civil, à Yverdon, hôtel de ville, sur la demande de sursis concordataire formée par Chuard Fernand, imprimeur, à Yverdon, Rue des Remparts.

Tous intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur, l'état de sa comptabilité, sa loyauté en affaires et les causes qui l'empêchent de satisfaire à ses engagements.

Yverdon, le 24 mai 1934. Le président:
G. A. Rosset.

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Solothurn *Konkurskreis Solothurn* (2568)

Verteilungsliste und Schlussrechnung.

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung (Liquidationsvergleichsverfahren) der Uetz-Lambert Bertha, Bonneterie und Mercerie, in Solothurn, liegen die Verteilungsliste und Schlussrechnung auf dem Bureau des Konkursamtes Solothurn zur Einsicht auf. Auflage und Anfechtungsfrist vom 26. Mai 1934 bis 5. Juni 1934. Nach Ablauf dieser Frist wird die Verteilung vorgenommen.

Solothurn, den 25. Mai 1934. Der Liquidator:
K. Studer, Notar.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1934. 22. Mai. **Zentralschweizerischer Müllerverband (Z. M. V.)**, Genossenschaft, mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 25 vom 2. Februar 1931, Seite 202). Durch Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 12. Februar 1932 wurde § 43 der Statuten abgeändert. Der Vorstand besteht demnach aus 6—9 Mitgliedern und dem Präsidenten. Oberst Carl Egli-Vontobel, Carl Dambach und Ferdinand Steiner sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des erstgenannten ist damit erloschen. Otto Fischer, bisher Vizepräsident, ist nunmehr Präsident, und der bisherige Beisitzer Heinrich Wespi, Mühlenbesitzer, von Ossingen (Zürich), in Winterthur, wurde zum Vizepräsidenten gewählt. Neu wurden als Beisitzer in den Vorstand gewählt: Hans Egli, Mühlenbesitzer, von und in Pfäffikon (Zürich); Jakob Frey, Mühlenbesitzer, von und in Schöftland (Aargau); Josef Rüegg, Direktor, von Ernetschwil (St. Gallen), in Malters (Luzern), und Oskar Treyer, Kaufmann, von Laufenburg (Aargau), in Winterthur. Präsident, Vizepräsident, Quästor und Sekretär zeichnen je zu zweien kollektiv. Die übrigen Vorstandsmitglieder führen die Firmaunterschrift nicht. Geschäftslokal: Stampfenbachstrasse 56, in Zürich 6.

Handels-, Finanzierungs- und Fabrikationsgeschäfte. — 22. Mai. **Sirius A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 154 vom 5. Juli 1932, Seite 1646), Betrieb von Handels-, Finanzierungs- und Fabrikationsgeschäften, sowie Beteiligungen an solchen. Julius Priester und Otto Weiss sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift gewählt Rudolf Dusehnitz, Kaufmann, österreichischer Staatsangehöriger, in Paris. Der Verwaltungsrat hat Kollektivprokura erteilt an Päuly Husi geb. Mathis, von Olten, in Zürich. Die Unterschriftsführung der Zeichnungsberechtigten erfolgt je zu zweien kollektiv.

Betrieb einer Tankstelle usw. — 22. Mai. Unter der Firma **Uto-Service Aktiengesellschaft** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 30. April 1934 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Sie bezweckt den Betrieb der Tankstelle Seefeldquai 1, in Zürich 8, und den Handel in Betriebsstoffen, Schmiermitteln und Zubehörden für Motorfahrzeuge. Das Aktienkapital beträgt Fr. 5000; es ist eingeteilt in 10 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500. Es können auch Zertifikate über eine Mehrzahl von Aktien ausgegeben werden. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat kann daneben noch andere Publikationsorgane bestimmen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Er vertritt die Gesellschaft nach aussen; bezeichnet diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung berechtigt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Emil Guggenbühl, Steueranwalt und Bücherexperte, von Grüningen, in Zürich. Geschäftslokal: Seefeldquai 1, in Zürich 8.

22. Mai. **Importhaus Gutenberg (Graphisches Fachgeschäft)**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 300 vom 22. Dezember 1933, Seite 3041). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Mai 1934 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und gleichzeitig die Durchführung der Liquidation festgestellt. Diese Firma wird im Handelsregister gelöscht.

Bureaueinrichtungen. — 22. Mai. Hugo Tanner-Weilenmann, von Herisau, in Zürich 8, und Ernst Tanner-Eugster, von Herisau, in Waldstatt (Appenzell), haben unter der Firma **H. Tanner & Co.**, in Zürich 8, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 15. Mai 1934 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Hugo Tanner-Weilenmann und Kommanditär ist Ernst Tanner-Eugster mit dem Betrage von Fr. 2000. Handel in Bureaueinrichtungen. Falkenstrasse 14.

23. Mai. Die Firma **August Merk, Institut Minerva**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 81 vom 28. März 1912, Seite 553), Vorbereitungsschule auf technische Hochschule und Universität, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Mittel- und Handelsschule. — 23. Mai. Die Firma **A. Merk & Dr. Max Husmann**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 79 vom 3. April 1931, Seite 748), Betrieb der Mittel- und Handelsschule « Institut Minerva », Gesellschafter: August Merk und Dr. Max Husmann, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

23. Mai. Unter der Firma **Institut Minerva Zürich** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 17. Mai 1934 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Fortführung und der Ausbau des bisher unter den Firmen « August Merk, Institut Minerva » und « A. Merk & Dr. Max Husmann » betriebenen Lehr-Instituts Minerva in Zürich 6, sowie die Beteiligung an andern Lehranstalten gleicher Ziele. Das Aktienkapital beträgt Fr. 200,000; es ist eingeteilt in 200 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt laut Vertrag vom 17. Mai 1934 von den bisherigen Inhabern des Instituts Minerva, Direktor August Merk und Dr. Max Husmann die Schulgebäulichkeiten, Garage inkl. Hofraum, Garten und Tennisplatz in Zürich 6, Scheuchzerstrasse 2 und 4, zum Preise von Franken 600,000, ferner die gesamten Inventarien an Schul- und Bureaux-Einrichtungen, Sammlungen und Lehrmittel zum Preise von Fr. 200,000. Der Gesamt-Uebernahmspreis von Fr. 800,000 wird getilgt durch Uebernahme der auf den Liegenschaften haftenden Hypotheken und Barzahlung des Restbetrages an Direktor August Merk. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Die Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Der Verwaltungsrat kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Zurzeit besteht der Verwaltungsrat aus: Dr. phil. Max Husmann, Direktor, von und in Zürich, Präsident; Dr. phil. David Salomon Steinberg, Direktor, von Nieder-Hallwil (Aargau), in Zürich, und Josef Züger, Direktor, von Altendorf (Schwyz), in Zürich. Geschäftslokal: Scheuchzerstrasse 2 und 4, in Zürich 6.

23. Mai. **Schweizerische Liegenschaftengenossenschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 171 vom 27. Juli 1931, Seite 1641). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 6. April 1934 wurde § 16 der Statuten dahin abgeändert, dass als Geschäftsjahr nunmehr das Kalenderjahr gilt.

23. Mai. **Hypothekargenossenschaft Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 296 vom 18. Dezember 1933, Seite 2982). Hans Küenzli und Samuel Stauss sind aus dem Vorstand ausgeschieden. An deren Stelle wurden neu als Beisitzer in den Vorstand gewählt: Walter Ulrich, Commis, von Zürich, und Arthur Schärz, Kupferschmied, von Därligen (Bern), beide in Zürich. Sie führen die Unterschrift nicht.

Chemische Produkte. — 23. Mai. Inhaber der Firma **Wilhelm Roth**, in Zürich 11 (Oerlikon), ist Wilhelm Roth-Muntwyler, von Basel, in Zürich 11 (Oerlikon). Fabrikation von und Handel in chemischen Produkten, Parfümerien, Badezusätzen und dergl. Schaffhauserstrasse 269.

Bäckerei, Konditorei. — 23. Mai. Friedrich Berner und Erwin Berner, beide von Zürich, in Zürich 7, haben unter der Firma **Gebr. Berner**, in Zürich 7, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1934 ihren Anfang nahm. Bäckerei und Konditorei; Tea-Room. Minervastrasse 2 (Steinwiesplatz).

Restaurant. — 23. Mai. Die Firma **Henriette Frank**, in Zürich 3, Restaurationsbetrieb (S. H. A. B. Nr. 104 vom 5. Mai 1933, Seite 1081), wird infolge Geschäftsaufgabe gemäss Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde vom 11. Mai 1934 von Amtes wegen gelöscht.

Steppdecken. — 23. Mai. Die Firma **Emil Scheidmann**, in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 191 vom 17. August 1933, Seite 1982), Fabrikation von und Handel in Steppdecken, ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Vertrieb rechnerischer Hilfsmittel. — 23. Mai. **Loga-Calculator A.-G.**, in Uster (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1934, Seite 117). Heinrich Daemen-Schmid ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Louise Daemen geb. Schmid, Hausfrau, von und in Uster (bisher nicht zeichnungsberechtigt), ist nun Präsidentin. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Heinrich Daemen-Stärkle, Kaufmann, von und in Zürich, als Vizepräsident, und Walter Daemen, Kaufmann, von und in Uster, als Mitglied. Kollektivunterschrift wurde erteilt an Erich Daemen, Betriebsleiter, von und in Uster. Die genannten führen je zu zweien Kollektivunterschrift.

23. Mai. **Zürcher Papierfabrik an der Sihl**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 175 vom 29. Juli 1932, Seite 1854). Die Prokura von Heinrich Schlatter ist infolge Todes erloschen. Der Verwaltungsrat erteilt weitere Kollektivprokuren an Walter Eduard Ziegler, von Zürich und St. Gallen, in Zürich, Georg Storrer, von Siblingen (Schaffhausen), in Zürich, und an Hugo Viktor Gaegauf, von Frauenfeld und Kreuzlingen, in Zürich.

23. Mai. **Rabattverein Wädenswil und Umgebung**, Genossenschaft, mit Sitz in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 96 vom 26. April 1932, Seite 1002). Ernst Brupbacher und Ernst Staub sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Dr. Adolf Stutz, Buchdruckereibesitzer, von und in Wädenswil, als II. Quästor, und Heinrich Karl Ammann, Bäckermeister, von und in Wädenswil, als I. Aktuar. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit einem der Aktuare oder dem Kassier zu zweien kollektiv.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

Kunststeine, Zementröhren. — 1934. 22. Mai. Inhaber der Firma **Fritz Ammann**, in Roggwil, ist Fritz Ammann-Glur, von Wynau, in Roggwil. Fabrikation und Handel in Kunststeinen und Zementröhren. In der Schmitten.

Bureau Bern

Maschinen, Werkzeuge, Eisenwaren. — 22. Mai. Die unter der Firma **Gerber & Uebersax, Aktiengesellschaft (Gerber & Uebersax, Société Anonyme)**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 60 vom 13. März 1933, Seite 603), Handlung in Maschinen und Werkzeugen, Eisenwaren aller Art und Autozubehörden, hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 12. Mai 1934 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt; ihre Aktiven und Passiven werden übernommen von der Kollektivgesellschaft « Eisenhut & Gautsehy », in Bern. Die Firma Gerber & Uebersax, Aktiengesellschaft (Gerber & Uebersax, Société Anonyme) wird gelöscht.

Howard Eisenhut, von Trogen, in Bern, und Emil Gautschy, von Gontensehwil, in Kerzers, haben unter der Firma **Eisenhut & Gautschy**, in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Mai 1934 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Gerber & Uebersax, Aktiengesellschaft », in Bern. Handlung in Maschinen, Werkzeugen, Eisenwaren aller Art und Autozubehörden. Speichergasse 10.

Handel mit Automobilen usw. — 22. Mai. Inhaber der Firma **Hans Beutler**, in Ostermundigen, Gde. Bolligen, ist Hans Beutler, von Lauperswil, in Ostermundigen. Autoreparatur-Werkstätte; Handel in Automobilen und Zubehörden. Bernstrasse daselbst.

22. Mai. **Chocoladenfabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Kilchberg b. Zürich und Zweigniederlassung in Bern (S. H. A. B. Nr. 92 vom 21. April 1933, Seite 958). Friedrich Joseph Voltz-Sprüngli, welcher als Direktor verbleibt, ist nunmehr auch in den Verwaltungsrat als Delegierter gewählt worden und führt weiterhin Kollektivunterschrift.

Milchhandel. — 22. Mai. Die Firma **Bertha Fuhrer-Ruchti**, Milchhandel, in Bern (S. H. A. B. Nr. 102 vom 3. Mai 1917, Seite 722), ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

Milch, Butter, Käse. — 22. Mai. Inhaber der Firma **Gottfried Fuhrer**, in Bern, ist Gottfried Fuhrer allié Ruchti, von Trubschachen, in Bern. Milch-, Butter- und Käsehandel. Brunngasse 32.

Buchdruckerei, Verlag. — 22. Mai. Die Kollektivgesellschaft **Holenstein & Co.**, in Bern, Buchdruckerei, Verlag (S. H. A. B. Nr. 57 vom 10. März 1930, Seite 511), hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Einzelfirma « Joseph Holenstein », in Bern.

Inhaber der Einzelfirma **Josef Holenstein**, in Bern, ist Josef Holenstein, von Fischingen (Thurgau), in Bern. Der Firmainhaber übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft « Holenstein & Co. », in Bern. Buchdruckerei und Verlag. Aarbergergasse 42.

Bureau Biel

Mechanische Werkstätte. — 13. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Saisselin & Tripet, Nachfolger von Gottf. Aeschbacher (Saisselin & Tripet, successeurs de Gottf. Aeschbacher)**, mechanische Werkstätte für Uhrmachermaschinen, in Biel (S. H. A. B. Nr. 103 vom 2. Mai 1918, Seite 713), hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neu gegründete Aktiengesellschaft unter der Firma « Saisselin & Tripet, Société Anonyme », in Biel (S. H. A. B. Nr. 90 vom 19. April 1934, Seite 1033/4).

Bureau de Delémont

22 mai. « Fabrique de ciment Portland de Laufon », société anonyme avec siège principal à Laufon et succursale à Bellerive, commune de Delémont (F. o. s. du c. du 8 octobre 1930, n° 235, page 2059), sous la raison sociale **Fabrique de ciment Portland de Laufon, succursale de Bellerive**. Le domicile de l'administrateur-délégué Ernest Martz est transféré de Bâle à Arlesheim et celui de l'administrateur avec droit de signature Fritz Zimmermann est transféré de Bellerive (Delémont) à Liesberg.

22 mai. **Fondation des Abbés Charles Hennet**, fondation ayant son siège à Delémont (F. o. s. du c. du 17 mai 1922, n° 114, page 960). La signature de Joseph Chappuis, ci-devant curé-doyen à Delémont, est radiée ensuite de décès. Est nommé de plein droit, conformément aux statuts, en qualité de président Alphonse Gueniat, curé-doyen, originaire de Courroux et domicilié à Delémont.

Fers, quincaillerie. — 22 mai. La raison individuelle **Gustave Bitter,** fers et quincaillerie, à Delémont (F. o. s. du c. du 5 juillet 1910, n° 175, page 1230), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Epicerie, mercerie, vins. — 22 mai. Le titulaire de la raison individuelle **Julia Bourquin,** épicerie, mercerie, vins et bière, à Courtételle (F. o. s. du c. du 6 août 1915, n° 181, page 1085), renonce à son inscription étant donné que l'exploitation de son modeste commerce ne l'oblige pas à l'inscription au registre du commerce. Cette raison est donc radiée.

22 mai. **Condor, Manufacture Suisse de cycles et motocycles,** société anonyme avec siège à Courfaivre (F. o. s. du 25 août 1922, n° 198, page 1645). Gervais Gouvernon, originaire de Les Bois, membre du conseil d'administration avec droit de signature collective à deux (déjà inscrit), a transféré son domicile de Grellingue à Bâle.

Bureau Interlaken

22. Mai. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Seilbahn Mürren-Allmendhubel,** mit Sitz in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen (S. H. A. B. Nr. 215 vom 14. September 1927, Seite 1641), sind infolge Todes die Mitglieder Carl Werthmüller, Johann von Allmen und Ludwig Lüthi ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. In den Generalversammlungen vom 2. April 1931, 30. Dezember 1932 und 24. März 1934 wurden an deren Stellen als Mitglieder des Verwaltungsrates gewählt: Hans Bäschlin, Oberrichter, von und in Bern; Rudolf Walther, von Mett bei Biel, Kreisoberingenieur, in Spiez, und Walter Hofmann, von Rüeggisberg, Hotelier, in Interlaken. In der Verwaltungsratssitzung vom 2. April 1931 wurde als Präsidentin des Verwaltungsrates an Stelle des verstorbenen Carl Werthmüller gewählt: May Müller, von Gersau, Hoteliere in Mürren, bisheriges Mitglied des Verwaltungsrates. Je zwei Mitglieder des Verwaltungsrates führen namens der Gesellschaft nach aussen die rechtsverbindliche Unterschrift durch Kollektivzeichnung zu zweien.

Bureau Laupen

18. Mai. Aus dem Vorstand der **Käsereigenossenschaft von Neuenegg,** mit Sitz in Neuenegg (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1923, Seite 357), sind ausgeschieden der Vizepräsident Fritz Herren und der Sekretär Johann Berger. Ihre Unterschriften sind erloschen. An ihrer Stelle sind an den Hauptversammlungen vom 16. März 1929 und 11. Mai 1933 neu in den Vorstand gewählt worden: als Vizepräsident: Samuel Mäder, von Lurtigen und als Sekretär: Ernst Wyttenbach, von Gerzensee; beide Landwirte, in Neuenegg. Präsident, Vizepräsident und Sekretär führen die rechtsverbindliche Unterschrift je zu zweien kollektiv.

18. Mai. Aus dem Vorstand der **Wasserversorgungsgenossenschaft Spengelried,** mit Sitz in Spengelried, Gemeinde Mühleberg (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1922, Seite 1268), ist ausgeschieden der Sekretär-Kassier Emil Freiburghaus. Dessen Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle ist an der Hauptversammlung vom 6. März 1933 neu in den Vorstand gewählt worden: Jakob Mäder, von Mühleberg, Landwirt, in Spengelried. Präsident, Vizepräsident und Sekretär-Kassier führen je zu zweien kollektiv die Unterschrift.

18. Mai. Aus dem Vorstand der **Käsereigenossenschaft Mauss,** mit Sitz in Mauss, Gde. Mühleberg (S. H. A. B. Nr. 188 vom 14. August 1929, Seite 1672), ist ausgeschieden der Sekretär Fritz Herren. Dessen Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle ist an der Hauptversammlung vom 14. Juli 1932 neu in den Vorstand gewählt worden: Alfred Herren, von Mühleberg, Landwirt, in Mauss. Präsident und Sekretär führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

Wirtschaft. — 19. Mai. Die Firma **Gottfr. Herren,** Wirtschaft, in Mauss, Gemeinde Mühleberg (S. H. A. B. Nr. 27 vom 3. Februar 1914, Seite 182), ist infolge Uebertragung des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Firma « Alfred Herren », mit Sitz in Mauss, erloschen.

Inhaber der Firma **Alfred Herren,** mit Sitz in Mauss, Gde. Mühleberg, ist Alfred Herren, von Mühleberg, in Mauss. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Gottfr. Herren », Wirtschaft zum Sternen, in Mauss.

Holzhandlung. — 19. Mai. Die Firma **Fritz Moser,** Holzhandlung, unter der Fluh, Gemeinde Mühleberg (S. H. A. B. Nr. 350 vom 1. September 1905, Seite 1397), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Maurer- und Eisenbetonarbeiten. — 19. Mai. Der Inhaber der Firma **Fritz Marti, Sohn,** Unternehmung von Maurer- und Eisenbetonarbeiten, in der Längägerten, Gemeinde Frauenkappelen (S. H. A. B. Nr. 219 vom 18. September 1928, Seite 1795), ändert die Bezeichnung seiner Firma ab in **Fritz Marti,** Unternehmung von Maurer- und Eisenbetonarbeiten.

19. Mai. Aus dem Vorstand der **Landwirtschaftlichen Genossenschaft Frauenkappelen,** mit Sitz in Frauenkappelen (S. H. A. B. Nr. 161 vom 14. Juli 1926, Seite 1297), sind ausgeschieden der Präsident Johann Wüthrich, dessen Unterschrift erloschen ist, und die Beisitzer Rudolf Minder und Gottfried Schick. An ihrer Stelle sind an den Hauptversammlungen vom 1. März 1931 und 4. Februar 1934 neu in den Vorstand gewählt worden: als Präsident: Jakob Brönnimann, von Köniz, Landwirt, in der Staudenweid, Gemeinde Frauenkappelen, und als Beisitzer: Fritz Schmid, von Mühleberg, Landwirt, in Jaggisbach, Gemeinde Frauenkappelen, und Werner Leu, von Mattstetten, Landwirt, in Frauenkappelen. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen je zu zweien kollektiv.

19. Mai. Aus dem Vorstand der **Käsereigenossenschaft Frauenkappelen,** mit Sitz in Frauenkappelen (S. H. A. B. Nr. 10 vom 13. Januar 1928, Seite 73), sind ausgeschieden der Präsident Hans Rohrer, der Vizepräsident und Kassier Gottfried Schick, der Sekretär Jakob Brönnimann jun. und der Beisitzer Jakob Brönnimann. Die Unterschriften des Hans Rohrer und des Jakob Brönnimann, jun., sind erloschen. An den Hauptversammlungen vom 12. Mai 1932 und 19. Mai 1934 sind neu in den Vorstand gewählt worden: als Präsident: Rudolf Brönnimann, von Köniz, Landwirt, in Jaggisbach, Gemeinde Frauenkappelen; als Vizepräsident und Kassier: Rudolf Brönnimann, von Köniz, Landwirt, in Frauenkappelen, und als Sekretär: Friedrich Remund, von Mühleberg, Landwirt, in Frauenkappelen. Präsident und Sekretär führen die rechtsverbindliche Unterschrift je zu zweien kollektiv.

19. Mai. Der Verein unter der Bezeichnung **Feldschützengesellschaft Frauenkappelen,** mit Sitz in Frauenkappelen (S. H. A. B. Nr. 190 vom 2. August 1921, Seite 1554), hat an der Hauptversammlung vom 20. Januar 1934 unter Berufung auf Art. 52 und 60 Z. G. B. seine Streichung im Handelsregister beschlossen. Er wird daher gelöscht, besteht aber ohne Eintrag weiter.

Bureau de Moutier

1933. 26 décembre. La **Société de musique la Lyre de Crémines,** association dont le siège est à Crémines (F. o. s. du c. du 17 mars 1910, n° 68, page 465), en se basant sur les art. 52, al. 2, et 60 C. C., renonce à son inscription au registre du commerce. La société continue d'exister sans inscription.

1934. 22 mai. Le chef de la raison individuelle **Eugène Bassin-Paroz, Etablissement horticole, Tavannes,** avec siège à Tavannes, est Eugène Bassin, de Saules, à Tavannes. Horticulture et commerce de fleurs.

Bureau Schwarzenburg

Bäckerei, Handlung. — 16. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Schwestern Aebischer,** Bäckerei und Handlung, in Ryffenmatt, Gde. Guggisberg (S. H. A. B. Nr. 265 vom 10. November 1928, Seite 2144), hat sich aufgelöst, die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

Bäckerei, Handlung, Postkurse usw. — 22. Mai. Die Firma **Robert Forster,** Bäckerei, Handlung und Führung von Postkursen, in Ryffenmatt, Gde. Guggisberg (S. H. A. B. Nr. 246 vom 19. Oktober 1928, Seite 2006), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Souvenirartikel. — 1934. 18. Mai. Die Inhaberin der Firma **Frau Berger-Abegg,** Souvenirartikel, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 283 vom 2. Dezember 1927, Seite 2122) wohnt nun in Luzern. Die vertragliche Gütertrennung mit ihrem Ehemann ist infolge Todes des letztern erloschen.

Möbelhandlung. — 18. Mai. Die Firma **Buchwalder,** Möbelhandlung, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 162 vom 16. Juli 1931, Seite 1554) hat ihr Geschäftsdomizil nach Mühlenplatz 2 verlegt.

Baumwoll- und Leinenwaren. — 18. Mai. Die Firma **Henri Halter,** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 167 vom 7. Mai 1901, Seite 665) verzeigt als Geschäftsnatur Baumwoll- und Leinenwaren. Die Bezeichnung im Text « Sohn » fällt weg.

18. Mai. Die Inhaberin der Firma **Frau Stauber-Hügli, Robes et Manteaux,** Damenschneiderei, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 301 vom 23. Dezember 1924, Seite 2104) ist Bürgerin von Zetzwil (Aargau) und Luzern.

Torfmull- und Fourageimport. — 18. Mai. **F. Kaiser & Co.,** Torfmull- und Fourageimport, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 242 vom 15. Oktober 1928, Seite 1974). Anton Alois Schmid ist jetzt Bürger von Kriens.

Stickerei, Damenwäsche, Kinderartikel. — 18. Mai. Aus der Kollektivgesellschaft **Schwestern Gubser,** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 415 vom 24. November 1902, Seite 1657) ist Bertha Gubser infolge Todes ausgeschieden. Die Firma besteht unverändert weiter. Stickerei, Damenwäsche und Kinderartikel.

Handstickereien. — 18. Mai. Die Firma **Fritsche-Brander,** bisher mit Hauptsitz in Appenzell (S. H. A. B. Nr. 253 vom 30. Oktober 1925, Seite 1822) hat den persönlichen wie geschäftlichen Sitz nach Luzern verlegt. Die gleichnamige Zweigniederlassung in Luzern (S. H. A. B. Nr. 263 vom 11. November 1925, Seite 1888) ist erloschen. Inhaber ist Albert Fritsche-Brander, von Appenzell, in Luzern. Fabrikation und Verkauf von Handstickereien. Alpenstrasse 6.

Massgeschäft. — 18. Mai. Die Firma **J. Albert Jucker,** Massgeschäft, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 22 vom 27. Januar 1923, Seite 208) verzeigt als Geschäftsdomizil nunmehr Alpenstrasse 4.

18. Mai. **Leinen- & Baumwollwaren-Fabrikation A. G. Luzern,** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 174 vom 29. Juli 1930, Seite 1602). Die Geschäftslokale befinden sich nunmehr Alpenstrasse 4 und St. Leodegarstrasse 2 (Genferhaus).

Versicherungsagentur. — 18. Mai. Der Inhaber der Firma **Charles Brügger,** in Luzern, Generalvertretung der Genfer Lebensversicherungsgesellschaft in Genf, usw. (S. H. A. B. Nr. 267 vom 14. November 1922, Seite 2166) ist nun Bürger von Churwalden und Luzern.

Kolonialwaren, Weine. — 18. Mai. Inhaber der Firma **Louis Hammer,** in Luzern, ist Louis Hammer, von Schwarzenberg, in Luzern. Kolonialwaren, Weine und Spirituosen. Grendelstrasse 25.

Handstickereien. — 18. Mai. Inhaberin der Firma **Antonia Wey,** in Luzern, ist Fräulein Antonia Wey, von und in Luzern. Handstickereien. Haldenstrasse 11.

Tabak- und Schreibwaren, Zeitungen. — 18. Mai. Inhaberin der Firma **Gertrud Kolbinger,** in Luzern, ist Fräulein Gertrud Kolbinger, bayrische Staatsangehörige, in Luzern. Handel in Tabakwaren und Rauchutensilien, Schreibwaren und Zeitungen. Maihofstrasse 85.

Leder, Fournitüren. — 18. Mai. Die Firma **Bisang Josef jun.,** Leder und Fournitüren, in Horw (S. H. A. B. Nr. 167 vom 22. Juli 1925, Seite 1279), ist infolge Geschäftsaufgabe und Verzichts des Inhabers erloschen.

19. Mai. **Käsereigenossenschaft Homatt,** mit Sitz in Ruswil (S. H. A. B. Nr. 218 vom 17. September 1932, Seite 2224). Der Vorstand dieser Genossenschaft ist wie folgt bestellt: Präsident ist Josef Müller; Aktuar: Josef Grüter, Sonnheim; Kassier: Niklaus Grüter (bisher), und Ersatzmann: Julius Zimmermann (bisher); alle sind Landwirte, von und in Ruswil. Josef Grüter, Neusonnhalde und Josef Grüter, Bleischür sind aus dem Vorstande ausgeschieden und deren Unterschriften erloschen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier.

Käserei, Schweinemast. — 19. Mai. Die Firma **Josef von Büren,** in Root (S. H. A. B. Nr. 205 vom 2. September 1927, Seite 1576) verzeigt als Geschäftsnatur Käserei und Schweinemast.

Schreinerei, Glaserei. — 19. Mai. Die Firma **Samuel Bächtold,** Schreinerei und Glaserei, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 73 vom 28. März 1929, Seite 638) verzeigt als Geschäftsdomizil nunmehr infolge öffentlicher Abänderung der Strassenbenennung Lädelistrasse 4.

22. Mai. Die Firma **J. Schmid-Dommann, Waschanstalt,** Wasch- und Bügelanstalt, mit Dampfbetrieb, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 280 vom 10. November 1908, Seite 1922), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Witwe Anna Schmid geb. Dommann und deren Töchter Anna und Hedwig Schmid, alle von Dietwil (Aargau) und wohnhaft in Luzern, haben unter der Firma **Schmid-Dommann & Cie.,** in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 4. Oktober 1933 begonnen und auf dieses Datum

Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « J. Schmid-Dommann, Waschanstalt », in Luzern, übernommen hat. Dampfwaschanstalt. Lindengartenweg 7.

Gasthaus, Bäckerei. — 22. Mai. Inhaber der Firma **Gottlieb Moos,** in Willisau, ist Gottlieb Moos, von Schongau, in Willisau. Betrieb des Gasthaus « Adler » und einer Bäckerei.

22. Mai. **Brunnengenossenschaft Alberswil,** mit Sitz in Alberswil (S. H. A. B. Nr. 147 vom 21. Juni 1919, Seite 1087). Der Präsident Josef Hodel ist Bürger von Alberswil.

22. Mai. Der Inhaber der Firma **Jos. Troxler, z. Metzgerhalle,** in Altwis (S. H. A. B. Nr. 282 vom 7. November 1910, Seite 1905), ist Bürger von Rikkenbach (Luzern) und Altwis.

Bäckerei. — 22. Mai. Die Firma **Ernst Schläpfer,** Bäckerei, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 12 vom 15. Januar 1927, Seite 89), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Witwe Maria Schläpfer geb. Bachmann sowie deren minderjährige Kinder Ernst und Rudolf Schläpfer, alle von Wald (Appenzell), in Luzern, letztere beide vertreten durch den Beistand Jakob Schläpfer, Metzgermeister, von Wald (Appenzell), in Hochdorf, haben mit Genehmigung der Vormundschaftsbehörde vom 30. Dezember 1933 unter der Firma **Schläpfer's Erben,** in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 5. Juli 1933 begonnen und auf gleiches Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Ernst Schläpfer », in Luzern, übernommen hat. Maria Schläpfer geb. Bachmann ist allein unterschriftsberechtigt. Bäckerei und Konditorei. Tribschenstrasse 28.

Kolonialwaren, Mercerie, Eisenwaren. — 22. Mai. Inhaber der Firma **Hermann Bättig,** in Zell, ist Hermann Bättig-Flury, von Mauensee, in Zell. Kolonialwaren, Mercerie- und Eisenwaren.

22. Mai. **Verband landwirtschaftlicher Genossenschaften der Zentralschweiz,** Genossenschaft, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 157 vom 9. Juli 1929, Seite 1429). Josef Bisang wohnt nun in Eschenbach, Josef Moser in Luzern. Die Prokura von August Disler ist erloschen.

Bäckerei, Konditorei. — 22. Mai. Die Firma **Hermann Portmann,** Bäckerei und Konditorei, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 296 vom 18. Dezember 1933, Seite 2983), ist infolge Konkurses des Inhabers erloschen.

22. Mai. **Immobilien- und Hypothekargenossenschaft « Immobilia »,** Genossenschaft, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 242 vom 16. Oktober 1933, Seite 2410). An der Generalversammlung vom 16. März 1934 wurde eine Statutenrevision vorgenommen, wodurch folgende bisher publizierte Tatsachen eine Aenderung erfahren: Die Anteilscheine lauten nun, statt wie bisher auf Fr. 1000, auf Fr. 200. Die Mitgliedschaft wird durch Zeichnung und Einzahlung eines Anteilscheines von Fr. 200 (statt wie bisher eines Anteilscheines von Fr. 1000) erworben. Die Aufnahme bedarf der Bestätigung durch den Vorstand. Die Mitgliedschaft ist auf 5 Jahre fest und erlischt durch Austritt nach Ablauf von 5 Jahren auf Grund einer schriftlichen Kündigung auf Ende eines Kalenderjahres unter Beobachtung einer vorgehenden sechsmonatlichen Kündigung. Die Amtsdauer der Vorstandsmitglieder beträgt nun 3 Jahre.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

1934. 22. Mai. Die Firma **C. Flühler, Geschäftsbureau,** in Stans (S. H. A. B. vom 6. Oktober 1892), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Zug — Zoug — Zugo

Dampfbrennerei, Most, Getränke. — 1934. 21. Mai. Inhaber der Firma **Fidel Hürlimann, Schützenhaus,** in Walchwil, ist Fidel Hürlimann, von und in Walchwil. Most- und Getränkehandlung. Fahrbare Dampfbrennerei.

21. Mai. **Steuerfond der zugerischen Kirchgenossen der Pfarrei Meierskappel,** Stiftung, mit Sitz in Risch (S. H. A. B. Nr. 287 vom 21. Dezember 1922, Seite 2324). Die Unterschrift des Aktuars Jakob Knüsel ist erloschen. Neuer Aktuar ist Xaver Knüsel, Landwirt, von Risch, in Risch. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

21. Mai. **« Suprena » Aktiengesellschaft für Vermögensanlagen (« Suprena » Société anonyme de Placements) (« Suprena » Ltd. Investment Company),** in Zug (S. H. A. B. Nr. 306 vom 30. Dezember 1932, Seite 3080). Die Prokura der Fräulein Frieda Morf, in Zürich, ist erloschen.

23. Mai. Die Kollektivgesellschaft **Heller & Häuptli, Hotel Brücke,** in Unterägeri (S. H. A. B. Nr. 46 vom 25. Februar 1929, Seite 387), Hotel, Bäckerei und Conditorei z. Brücke, hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « Emil Heller-Häuptli, Hotel Brücke ».

Inhaber der Firma **Emil Heller-Häuptli, Hotel Brücke,** in Unterägeri, ist Emil Heller-Häuptli, von Bassersdorf, in Unterägeri. Hotel, Bäckerei, Conditorei z. Brücke. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Heller & Häuptli, Hotel Brücke ».

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

1934. 19 mai. La raison **Jules Barbey,** épicerie, à Morlon (F. o. s. du c. du 26 décembre 1911, n° 312, page 2099), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Café. — 21 mai. La raison **Félix Zendali,** exploitation du Café du Nord, à Bulle (F. o. s. du c. du 20 décembre 1911, n° 312, page 2100), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Chapellerie. — 21 mai. La raison **Joséphine Dunand-Bachmann,** chapellerie, à Vaulruz (F. o. s. du c. du 4 avril 1929, n° 77, page 679), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

Confections, chemiserie. — 18 mai. Le chef de la maison **Aloïse Auguet,** avec siège à Romont, est Aloïse née Périsset, épouse dûment autorisée de Joseph Auguet, originaire de Chapelle (Glâne), domiciliée à Romont. Confections, chemiserie.

Auberge. — 19 mai. La raison **Paul Waeber,** exploitation de l'Auberge du Chasseur, à La Neirigue (F. o. s. du c. du 14 janvier 1929, n° 10, page 79), est radiée d'office ensuite de faillite du titulaire.

Epicerie, mercerie, boulangerie. — 22 mai. Le chef de la maison **Monney Jules,** épicerie, mercerie, à Villarimboud (F. o. s. du c. du 4 janvier 1918, n° 2, page 10), fait inscrire qu'il exploite encore une boulangerie.

Epicerie, mercerie, vins. — 22 mai. La raison **Firmin Crausaz,** épicerie, mercerie, commerce de vins, à Auboranges (F. o. s. du c. du 18 décembre 1930, n° 296, page 2573), est radiée ensuite de départ du titulaire.

Laiterie, beurre, fromages, etc. — 22 mai. La raison **Monney Hilaire,** laiterie, beurre, fromages et commerce de porcs, au Saulgy (F. o. s. du c. du 29 août 1922, n° 201, page 1673), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Laiterie. — 22 mai. La raison **Ernest Dougoud,** exploitation de la laiterie de La Joux (F. o. s. du c. du 29 mai 1925, n° 122, page 936), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Auberge. — 22 mai. La raison **Paul Favre,** exploitation de l'Auberge du Lion, à Chavannes-les-Forts (F. o. s. du c. du 14 juillet 1930, n° 161, page 1490), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Auberge. — 22 mai. Le chef de la raison **Antonie Favre,** avec siège à Chavannes-les-Forts, est Antonie née Boreard, veuve de Paul Favre, originaire du Crêt, domiciliée à Chavannes-les-Forts. Exploitation de l'Auberge du Lion.

Epicerie, mercerie, boulangerie. — 22 mai. Le chef de la raison **Pittet-Fasel Joseph,** épicerie, mercerie, à La Joux (F. o. s. du c. du 13 janvier 1921, n° 14, page 107), fait inscrire qu'il exploite encore une boulangerie.

Chiffons, vaisselle, moulin à os. — 22 mai. Le chef de la raison **Irénée Papaux,** chiffons, vaisselle, à Orsonnens (F. o. s. du c. du 21 octobre 1929, n° 246, page 2095), fait inscrire que son genre de commerce est actuellement le suivant: Chiffons; achat, vente et location de vaisselle; moulin à os.

Commerce de bétail. — 22 mai. La raison **Adrien Mugny,** commerce de bétail, à Villaranon (F. o. s. du c. du 7 avril 1931, n° 78, page 738), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Meunerie, scierie, exploitation agricole. — 22 mai. Le chef de la raison **Camille Dougoud,** meunerie et exploitation agricole, à Promasens (F. o. s. du c. du 29 octobre 1920, n° 274, page 2055), fait inscrire qu'il exploite en outre une scierie.

Laiterie, beurre, fromages, etc. — 22 mai. La raison **Bulliard Pierre,** laiterie, beurre, fromages et commerce de porcs, à Blessens (F. o. s. du c. du 26 août 1922, n° 199, page 1656), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

Kohlenhandlung, Autotransporte. — 1934. 22. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Schwaller,** in Olten (S. H. A. B. Nr. 152 vom 2. Juli 1928, Seite 1298), ändert die Natur des Geschäftes ab in: Kohlenhandlung und Autotransporte.

22. Mai. Die Firma **Strumpffärberei A. G. (Teinturerie de Bas S. A.),** in Olten (S. H. A. B. Nr. 41 vom 19. Februar 1929, Seite 346), verzeigt als Geschäftslokal: Altmattweg 57.

Werkzeuge, Werkzeugmaschinen usw. — 22. Mai. Die Firma **Otto Schweizer,** in Olten (S. H. A. B. Nr. 226 vom 29. September 1925, Seite 1638), ändert die Geschäftsnatur ab und umschreibt diese nun: Handel in Werkzeugen aller Art und Werkzeugmaschinen. Technische Artikel.

Papierwaren. — 22. Mai. Die Firma **Otto Peyer,** in Lostorf, Papierwarenfabrikation und Handel mit Papier en gros (S. H. A. B. Nr. 41 vom 22. Februar 1893, Seite 166), wird wegen Verzichts und Nichtmehrvorhandenseins der Voraussetzungen für die Eintragung gelöscht.

Seife usw. — 22. Mai. Die Firma **Franz Meier,** in Olten, Fabrikation und Vertrieb von Streulis Bara-Seife und Seifenprodukte (S. H. A. B. Nr. 7 vom 11. Januar 1932, Seite 73), wird wegen Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

Patentvertretungen. — 22. Mai. Die Firma **Rudolf Vogel,** in Olten (S. H. A. B. Nr. 104 vom 6. Mai 1930, Seite 957), hat das Geschäftslokal nach Steinbruchweg 14 verlegt.

Kleiderfärberei, chemische Reinigung. — 22. Mai. Die Firma **Josef Steinmann,** in Trimbach (S. H. A. B. Nr. 221 vom 21. September 1923, Seite 1798), ändert die Geschäftsnatur ab in: Kleiderfärberei und chemische Reinigung.

22. Mai. Aus dem Verwaltungsrat der Firma **Motorwagenfabrik Berna A. G. (Fabrique d'automobiles Berna S. A.) (Motorcars factory Berna Ltd.),** in Olten (S. H. A. B. Nr. 67 vom 21. März 1930, Seite 607), ist das Verwaltungsratsmitglied Louis Alexandre Othanin Girard ausgetreten. Er führte die Unterschrift nicht. An dessen Stelle wurde als Verwaltungsrat und zugleich Delegierter gewählt: Ernst Marti, Direktor, von Rüeggisberg, in Olten. Er führt wie bisher kollektiv je mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten die Unterschrift.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Graphische Anstalt, Druckerei usw. — 1934. 18. Mai. **Walther Lierow,** Einzelfirma, in Basel (S. H. A. B. Nr. 129 vom 23. Mai 1921, Seite 1035). Der Inhaber Walter Lierow, Kaufmann, von und in Basel, hat durch Vertrag mit seiner Ehefrau Bertha Sophie geb. Hägi Gütertrennung vereinbart.

Pelzwaren. — 18. Mai. **Gebr. Hoffmann,** Kollektivgesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 107 vom 10. Mai 1932, Seite 1121). Der Teilhaber Abraham gen. Adolf Hoffmann, Kürschnermeister, britischer Staatsangehöriger, in Basel, hat durch Vertrag mit seiner Ehefrau Rosa geb. Glücksmann Gütertrennung vereinbart.

Kleinviehhandlung. — 22. Mai. Die Firma **Habisreitinger & Wiedmer,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 152 vom 3. Juli 1923, Seite 1326/7), Kleinviehhandlung, hat sich infolge Todes des Gesellschafters Wilhelm Habisreitinger-Wiedmer aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Kleineisenwaren, Maschinen, Automobile. — 22. Mai. **D. Lieberles,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 241 vom 14. Oktober 1924, Seite 1694). Der Inhaber ist Bürger von Basel.

Wirtschaft. — 22. Mai. Die Firma **Karl Müller-Frey,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 192 vom 18. August 1933, Seite 1990), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

Wirtschaft. — 22. Mai. Inhaber der Firma **Ludwig Dirscherl,** in Basel, ist Ludwig Dirscherl-Kienig, deutscher Reichsangehöriger, in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Gotthelfstrasse 105.

22. Mai. In der **Bodenwert A. G.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 209 vom 7. September 1933, Seite 2115), ist Pietro Seossa-Simeon aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle

wurde zum einzigen Mitglied des Verwaltungsrats gewählt Emil Kost-Zwicky, Kaufmann, von und in Basel; er führt Einzelunterschrift. Das Geschäftslokal befindet sieh nunmehr Steinenvorstadt 36.

Vertretungen. — 22. Mai. Die Firma **Alphonse Klingler,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 213 vom 12. September 1933, Seite 2146), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Schönaustrasse 32.

Silber, Metallwaren, Glas usw. — 22. Mai. Der Inhaber der Firma **Alfred Kieser,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 139 vom 31. Mai 1907, Seite 973/4), ändert die Natur des Geschäftes ab in Handel mit Silber, versilberten Waren, Metallwaren, Glas, Porzellan, Fayencen, Bijouterien, Uhren und kunstgewerblichen Gegenständen.

Wein, Spirituosen usw. — 22. Mai. Die Kommanditgesellschaft **Bruckner & Cie,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 235 vom 7. Oktober 1924, Seite 1658), verzeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes Wein- und Spirituosenhandlung, Vertretung der Firma F. Beault-Forgeot & Cie », in Beaune. Der Kommanditär und Prokurist Alois Schmitt wohnt nunmehr in Basel.

Grossuhren. — 23. Mai. Die Kollektivgesellschaft **Wolf & Grimm,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 254 vom 31. Oktober 1931, Seite 2321), erteilt Einzelprokura an Franz Bürgin-Schoch, von und in Basel.

Papierhandlung. — 23. Mai. **Louis Kupferschmied,** in Basel (S. H, A. B. Nr. 263 vom 8. November 1928, Seite 2124). Das Domizil befindet sich Dornacherstrasse 101.

Wirtschaft. — 23. Mai. **Otto Kessler,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 112 vom 14. Mai 1927, Seite 891). Der Inhaber ist Bürger von Basel.

Bims-, Tuff- und Schlackenprodukte. — 23. Mai. Der Inhaber der Firma **Hossdorf,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 107 vom 10. Mai 1929, Seite 955), ändert die Natur des Geschäftes ab in Bims-, Tuff- und Schlackenproduktenfabrik. Der Inhaber ist nunmehr Bürger von Oberwil (Baselland) und wohnt in Neu-Münchenstein.

23. Mai. Inhaber der Firma **Greter, Aquarium,** in Basel, ist Johann Greter-Wolf, von und in Basel. Aquarium und zoologische Handlung. Riehenstrasse 24.

Wirtschaft. — 23. Mai. Inhaber der Firma **Rudolf Hesselbein,** in Basel, ist Rudolf Hesselbein-Unger, von Zürich, in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Efringerstrasse 1.

23. Mai. Die **Finanz A. G.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 125 vom 1. Juni 1932, Seite 1330), hat in der Generalversammlung vom 8. Mai 1934 ihre Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen sind dadurch nicht verändert worden.

Aargau — Argovie — Argovia

Spezereien, Mereerie, Bonneterie. — 1934. 22. Mai. Die Firma **Rudolf Ziegler-Fassbind,** Spezerei, Mercerie und Bonneterie, in Aarburg (S. H. A. B. 1922, Seite 2365), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über.

Inhaberin der Firma **Frau Marie Ziegler-Fassbind,** in Aarburg, welche die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Rudolf Ziegler-Fassbind » übernimmt, ist Frau Wwe. Marie Ziegler-Fassbind, deutsche Staatsangehörige, in Aarburg. Spezereien, Mercerie und Bonneterie. Städtchen Nr. 88.

Metzgerei. — 22. Mai. Die Firma **Walter Wullschleger,** Metzgerei, in Aarburg (S. H. A. B. 1922, Seite 253), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über.

Inhaberin der Firma **Julia Wullschleger-Schaerer,** in Aarburg, welche die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Walter Wullschleger » übernimmt, ist Frau Wwe. Julia Wullschleger-Schaerer, von Vordemwald, in Aarburg. Metzgerei. Bahnhofstrasse.

22. Mai. **Kohlensäurefabrik Wildegg A. G.,** mit Sitz in Wildegg, Gemeinde Möriken (S. H. A. B. Nr. 124 vom 31. Mai 1932, Seite 1311). Rudolf Richard ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

Garage, etc. — 1934. 19 mai. La société en nom collectif **Blanc frères,** dont le siège est à Aigle, garage et réparations d'automobiles, fournitures générales (F. o. s. du c. du 20 janvier 1926) est dissoute. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la raison individuelle « Edouard Blanc ».

Le chef de la raison **Edouard Blanc,** à Aigle, est Edouard fils d'Edouard Blanc, de Lausanne, domicilié à Aigle. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif « Blanc frères » radiée. Garage et réparations d'automobiles, fournitures générales. Aigle, rue du Nord.

22 mai. La société anonyme **Dr. Jaegers Cy Ld. Fabrique de Produits chimiques S. A.,** dont le siège est à Aigle (F. o. s. du c. du 20 février 1923 et 20 novembre 1933), a, dans son assemblée générale du 13 avril 1934, modifié ses statuts et apporté par là les modifications suivantes aux faits publiés le 9 mars 1914: La raison sociale est actuellement **Société pour la Fabrication de Couleurs et Produits chimiques l'Aigle S. A.** L'administrateur Vincent Barroud est remplacé par Eugène Barroud, de Leysin, y domicilié, industriel, qui engage la société par sa seule signature. La signature conférée à Vincent Barroud est radiée. La société donne procuration à Pierre Barroud, de Leysin, directeur, domicilié à Aigle, qui engage également la société par sa signature individuelle.

Bureau de Lausanne

21 mai. **Banque d'Escompte Suisse,** société anonyme ayant son siège social à Genève, avec sueeursale (siège d'affaires) à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 septembre 1933). L'administrateur Albert Lombard, démissionnaire, et Ernest Vernet, directeur-adjoint, à la direction générale, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Par ordonnances des 1er et 3 mai 1934, la VIe Chambre du tribunal de Ire instance du canton de Genève a nommé une eommission de gestion de la susdite société. Dit et prononce notamment que cette commission de gestion aura pour mission de gérer provisoirement les affaires de la société précitée et à l'exclusion de toute autre personne dans les limites nécessaires pour assurer la conservation des actifs. Autorise la dite commission de gestion à confier le droit de la représenter envers les tiers soit à un ou plusieurs de ses membres, soit à une ou plusieurs personnes étrangères. Fixe à six mois sous réserve d'une prorogation éventuelle si elle se révèle nécessaire la durée des pouvoirs conférés à la commission de gestion. Cette commission de gestion est composée de: Albert Richard, président, professeur à la faculté de droit, de et à Genève; Emile Darier, banquier, de et à Genève; Frédéric Leclerc, banquier, de et à Genève; Maximilien dit Max de Pfyffer Altishofen, banquier, de Lucerne, à Fribourg; Edouard Aymonier, avocat, de Carouge, à Genève; Victor Gautier, administrateur-délégué de la Banque d'Escompte Suisse, de Genève, à Genthod; Hans Dietler, administrateur de la Banque d'Escompte Suisse, délégué, de Kleinlützel (Solcure), à Zurich, et Gustave Jornot, avocat, de et à Genève. Dans sa séance du 1er mai 1934, la commission de gestion a décidé que la société serait valablement engagée par la signature collective à deux de tous les membres de la commission de gestion et dans sa séance du 5 mai 1934, décidé que les suivants signeront collectivement à deux, ou l'un d'eux avec un membre de la eommission de gestion, savoir, pour la direction générale: Paul Gilliand, direeteur général; Emile Ernst, Salomon Schmidli, Walter Sommer, directeurs-adjoints; Robert Hoerni, sous-direeteur; Joseph Weekemann, fondé de pouvoirs, tous à Genève; pour le siège de Lausanne: Auguste Brandenburg et Arnold Morel, directeurs, Louis-E. Henchoz, fondé de pouvoirs. Les pouvoirs conférés aux personnes suivantes: Auguste Giorgis et Camille Riehard, fondés de pouvoirs à la direction générale, et Charles Devenoges, Albert Noverraz, Charles Poget, Arthur Prenleloup, Francis Ray, Ernest Strohm et Jacques Vetter, fondés de pouvoirs du siège de Lausanne, sont éteints.

Confections pour hommes et jeunes gens. — 21 mai. **Burger-Kehl et Cie,** suceursale de Lausanne, société en commandite ayant son siège à Zurich, et succursale à Lausanne, vêtements confectionnés pour hommes et jeunes gens (F. o. s. du c. du 27 février 1923). La procuration conférée à Henri Simonin est radiée. Ont été désignés fondés de procuration Henri Wollweber, de Zurich; Ernest von Gunten, de Sigriswil (Berne); Charles Simonin, de Bémont (Berne); Wilhelm Hild, de Zurich, et Albert Baumgartner, de Uster; tous à Zurich. Les fondés de pouvoirs signent collectivement deux à deux.

Tricotages, etc. — 21 mai. Dans son assemblée générale extraordinaire du 14 mai 1934, la société anonyme **A la Tricoteuse S. A.,** dont le siège est à Fribourg, avec succursale à Lausanne (F. o. s. du e. du 8 février 1934), a décidé la radiation de sa succursale de Lausanne. La raison « A la Tricoteuse S. A. », à Lausanne, commerce en gros et détail de tricotage, etc., est en conséquenee radiée.

Corsets, lingerie, confections. — 21 mai. La maison **William Jaccoud,** à Lausanne, représentation en produits chimiques (F. o. s. du e. du 22 février 1932), fait inscrire que son genre de eommeree actuel est: Fabrieation de eorsets sur mesures, lingerie et confections et que ses loeaux sont Square de Georgette 6.

Vins. — 21 mai. La soeiété en nom eollectif **Kurth et Bornand,** à Lausanne, commeree de vins (F. o. s. du c. du 17 mai 1934), fait inscrire que la soeiété sera dorénavant engagée par la signature eollective des deux assoeiés, Willy Kurth et Frank Bornand.

Cartes postales. — 22 mai. Le chef de la maison **Henri Jaccoud,** à Lausanne, est Henri fils de Jean Jaccoud, de Sugnens (Vaud), à Lausanne. Edition et commerce de eartes postales. Villa Bellevue, La Sallaz.

Epieerie, eharcuterie, mercerie, etc. — 22 mai. La raison **Charles Schindler,** à Lausanne, épicerie, eharcuterie, mereerie, tabacs, eigares, vins (F. o. s. du c. du 17 oetobre 1922), est radiée pour cause de remise de commeree.

Nouveautés teehniques, etc. — 22 mai. Clément Bel, allié Lang, de Payerne, et Paul-Vietor Frauchiger, d'Eriswil (Berne), les deux à Lausanne, ont eonstitué, sous la raison soeiale **Bel & Frauchiger,** une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commeneé le 1er mai 1934. Représentations en nouveautés teehniques et diverses. Rue Caroline 4.

Bureau de Morges

Hôtel. — 21 mai. Le chef de la maison **Marius Tauxe,** à Morges, est Marius-Gédéon Tauxe, de Leysin, Aigle et Ormont-Dessous, domicilié à Morges. Exploitation de l'Hôtel du Cheval-Blanc, rue de la Gare n° 8.

Bureau de Nyon

Bureau teehnique, etc. — 22 mai. La raison **Ch. Bidal,** à Nyon, bureau teehnique et entreprises (F. o. s. du e. du 9 août 1912, page 1438), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Hôtel. — 22 mai. La raison **E. Meroth,** à Nyon, exploitation de l'Hôtel de la Croix Verte (F. o. s. du c. du 30 septembre 1916, page 1489), est radiée ensuite de remise de eommerce.

Vins. — 22 mai. La raison **H. Menu,** à Nyon, commerce de vins (F. o. s. du e. du 26 août 1909, page 1329), est radiée ensuite de renoneiation du titulaire.

22 mai. **Société de Laiterie de St-Cergue,** société eoopérative dont le siège est à St-Cergue (F. o. s. du c. du 29 mars 1934, page 835). Dans leur assemblée du 16 avril 1934, les sociétaires ont appelé aux fonetions de président: Alfred Monnard, de Daillens, et à celles de secrétaire: Marcel Tissot, de St-Cergue, les deux agriculteurs, domiciliés à St-Cergue, ensuite de démissions de Charles André et Robert Bréiaz, dont les signatures sont radiées. Le eomité est donc actuellement composé comme suit: Président: Alfred Monnard; secrétaire: Marcel Tissot; caissier: John Mayet (inscrit). Les signatures collectives du président et du secrétaire engagent la société.

Bureau de Vevey

Combustibles. — 22 mai. La raison **Emile Moret,** à la Tour-de-Peilz, combustibles en tous genres, gros et détail, à l'enseigne « Combustibles de la Tour » (F. o. s. du e. du 17 juin 1929, n° 138, page 1264), est radiée ensuite de remise de commeree.

Hôtel. — 22 mai. Le chef de la maison **Hans Cantieni,** à Clarens, le Châtelard, est Hans, fils de Charles Cantieni, originaire de Coire, domicilié à Clarens. Exploitation d'hôtel. Rue du Lac.

Bureau d'Yverdon

Entreprise du bâtiment. — 19. Mai. Le chef de la maison **Paul Moser,** à Yverdon, est Paul Moser, originaire d'Uerkheim (Argovie), domicilié à Yverdon. Entreprise du bâtiment. Rue du Lac 25.

Entreprise du bâtiment. — 21 mai. Louis fils de Severo Dolei, de Bigorio (Tessin), domieilié à Yverdon, et Joseph fils de Charles Dolei, de mêmes origine et domieile, ont eonstitué une société en nom collectif sous la raison soeiale **L. et J. Dolci,** avec siège à Yverdon. La société prend date du 18 mai 1934. Elle est valablement engagée par la signature collective des deux associés. Entreprise générale du bâtiment. Rue des Jordils n° 21, à Yverdon.

Gypserie, peinture. — 21 mai. La raison **Jean Petitpierre,** gypserie, peinture, entreprise de bâtiments, à Yverdon (F. o. s. du c. du 6 avril 1911, page 575), est radiée ensuite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la « Société anonyme de construction, successeur de Jean Petitpierre », dont le siège est à Yverdon.

21 mai. Sous la raison sociale **Société anonyme de construction, successeur de Jean Petitpierre,** il a été constitué une société anonyme, dont le siège est à Yverdon. Les statuts portent la date du 9 mai 1934. La société a pour objet la reprise avec actifs et passifs et l'exploitation du commerce de gypserie, peinture, entreprise de bâtiments, exploité par Jean Petitpierre, à Yverdon. Elle pourra traiter toutes opérations en relation directe ou indirecte avec le dit objet principal. Cette reprise est faite pour le prix de fr. 7202.45 et est payée par la remise à Jean Petitpierre de 8 actions de fr. 100.—, et par une reconnaissance de dette de fr. 6402.45. Il est mentionné en outre que du passif repris par la société, une somme de fr. 9200.— est éteinte par compensation du fait de la souscription de 92 actions de fr. 100.— de la société. La durée de la société est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de fr. 10,000.—. Il est représenté par 100 actions de fr. 100.— nominal, nominatives. L'organe de publicité de la société est la Feuille des Avis officiels du Canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 2 membres. Le conseil d'administration s'organise lui-même. Il décide du mode individuel ou collectif de la signature sociale. Sont désignés en qualité d'administrateurs: Paul Petitpierre, architecte, président, et Charles Petitpierre, entrepreneur, secrétaire; tous deux originaires de Cheseaux-Noréaz (Neuchâtel) et Couvet, domiciliés à Yverdon. Ces administrateurs engageront la société par leurs signatures individuelles. Bureau de la société: Rue des Philosophes 39, Yverdon.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

1934. 22. Mai. Die Genossenschaft unter der Firma **Konsumverband vom Visperta1,** in Stalden (S. H. A. B. Nr. 63 vom 15. März 1928, Seite 518, und Nr. 188 vom 13. August 1928, Seite 1585), hat in der Generalversammlung vom 20. Juni 1932 die Statuten revidiert, indem lit. b des Art. 22 gestrichen wurde. Diese Aenderung berührt die publizierten Tatsachen nicht. Aus dem Vorstand ist ausgeschieden Peter Joseph Sarbach, Vizepräsident, und dessen Unterschrift erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt Ernest Knubel, Konsumverwalter, von und in St. Niklaus. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Verwalter kollektiv je zu zweien.

Genf — Genève — Ginevra

1934. 19 mai. Suivant procès-verbal dressé par Me Léon Martin, notaire à Genève, le 15 mai 1934, et de statuts du même jour, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière la Forêt L.,** une société anonyme ayant pour objet toutes affaires immobilières et qui acquiert notamment de Mica Pinto et Pierre Stefano, un terrain de 1375 mètres, situé à la Forêt, et formant au cadastre de la commune de Genève, section du Petit-Saconnex, la parcelle 6705, feuille 14, pour le prix de fr. 9600. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions, nominatives, de fr. 500. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration est composé de Mica Pinto, négociant, de nationalité yougoslave, à Genève; Pierre Stefano, miroitier, de et à Genève et Jules-John Corthay, régisseur, du Grand-Saconnex, à La Chapelle (Plan-les-Ouates), lesquels signent collectivement à deux. Dans sa séance du 15 mai 1934, le conseil d'administration a nommé Mica Pinto, comme président et Jules Corthay, comme secrétaire. Adresse de la société: Rue Bovy-Lysberg 9 (régie Bernard, Corthay et Cie).

19 mai. Aux termes d'acte passé devant Me Bernard de Budé, notaire à Genève, le 9 mai 1934, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière Malagnou-Ermitage N° 1,** une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève et, en particulier, l'achat, pour le prix de fr. 13,568.60, des parcelles suivantes sises en la commune de Chêne-Bougeries, entre la route de Malagnou et l'Avenue de l'Ermitage: Parcelle 2770 D. contenant 19 ares, 46 mètres, parcelle 2770 C. contenant 1 are, 97 mètres, copropriété de la parcelle 2770 O. contenant 7 ares, 13 mètres. Le siège de la société est à Chêne-Bougeries. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration est composé de deux membres, en les personnes de: Henry Minner, architecte, de et à Genève et Ferdinand Duc, architecte, de et à Genève, lesquels signent collectivement. Dans sa séance du 9 mai 1934, le conseil d'administration a nommé Henry Minner, comme président et Ferdinand Duc, comme secrétaire. Adresse de la société: Avenue de l'Ermitage 57 (chez Henry Minner).

19 mai. Aux termes d'acte passé devant Me Bernard de Budé, notaire à Genève, le 9 mai 1934, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière Malagnou-Ermitage N° 2,** une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève, et en particulier, l'achat pour le prix de fr. 11,309.20 de l'immeuble suivant sis en la commune de Chêne-Bougeries, entre la route de Malagnou et l'avenue de l'Ermitage: Parcelle 2770 L., contenant 15 ares, 52 mètres, copropriété de la parcelle 2770 O. contenant 7 ares, 13 mètres. Le siège de la société est à Chêne-Bougeries. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration est composé d'un membre, en la personne d'Edouard-G. Wohlers, expert-comptable et avocat, de et à Genève, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Avenue de l'Ermitage 57 (chez Henry Minner).

19 mai. Aux termes d'acte passé devant Me Bernard de Budé, notaire à Genève, le 9 mai 1934, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière Malagnou-Ermitage N° 3,** une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève et, en particulier, l'achat pour le prix de fr. 10,859.10 des parcelles suivantes sises en la commune de Chêne-Bougeries, entre la route de Malagnou et l'avenue de l'Ermitage: Parcelle 2770 M. contenant 18 ares, 3 mètres, parcelle 2770 N. contenant 27 mètres. Le siège de la société est à Chêne-Bougeries. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration est composé d'un membre, en la personne de Paul Jourdan, expert-comptable, de et à Genève, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Avenue de l'Ermitage, 57 (chez Henry Minner).

19 mai. Aux termes d'acte passé devant Me Bernard de Budé, notaire à Genève, le 9 mai 1934, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière Malagnou-Ermitage N° 4,** une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève, et en particulier, l'achat pour le prix de fr. 9,368.10 des parcelles suivantes, sises en la commune de Chêne-Bougeries, entre la route de Malagnou et l'avenue de l'Ermitage: Parcelle 2770 J., contenant 14 ares, 22 mètres, et parcelle 2770 K. contenant 1 are, 48 mètres. Le siège de la société est à Chêne-Bougeries. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 6000, divisé en 12 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration est composé d'un membre, en la personne d'Edouard-G. Wohlers, expert-comptable et avocat, de et à Genève, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Avenue de l'Ermitage, 57 (chez Henry Minner).

19 mai. Aux termes d'acte passé devant Me Bernard de Budé, notaire à Genève, le 9 mai 1934, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière Malagnou-Ermitage N° 5,** une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève et, en particulier, l'achat pour le prix de fr. 8,077.80 des parcelles suivantes sises en la commune de Chêne-Bougeries, entre la route de Malagnou et l'avenue de l'Ermitage: parcelle 2770 F., contenant 12 ares, 21 mètres, parcelle 2770 G. contenant 1 are, 24 mètres. Parcelle 2770 E. contenant 1 are, 85 mètres. Le siège de la société est à Chêne-Bougeries. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration est composé d'un membre, en la personne d'Edouard-G. Wohlers, expert-comptable et avocat, de et à Genève, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Avenue de l'Ermitage 57 (chez Henry Minner).

19 mai. Aux termes d'acte passé devant Me Bernard de Budé, notaire à Genève, le 9 mai 1934, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière Malagnou-Ermitage N° 6,** une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève et, en particulier, l'achat pour le prix de fr. 15,217.20 des parcelles suivantes sises en la commune de Chêne-Bougeries, entre la route de Malagnou et l'avenue de l'Ermitage: parcelle 2770 H. contenant 24 ares, 17 mètres, parcelle 2770 I. contenant 1 are, 73 mètres. Le siège de la société est à Chêne-Bougeries. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 6000, divisé en 60 actions de fr. 100 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration est composé d'un membre, en la personne d'Edouard-G. Wohlers, expert-comptable et avocat, de et à Genève, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Avenue de l'Ermitage 57 (chez Henry Minner).

Participation à toutes entreprises financières, etc. — 19 mai. Suivant procès-verbal reçu par Me Gustave Martin, notaire, à Genève, le 16 mai 1934 et statuts du même jour, il a été constitué sous la dénomination de **Cambria S. A.,** une société anonyme ayant pour objet de participer à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales ou autres, de quelque nature que ce soit. Elle s'interdit toutes opérations de bourse sous forme de primes ou différences de cours, ainsi que toutes opérations immobilières. La société s'interdit toutes opérations dans le canton de Genève. Le siège de la société est à Chêne-Bougeries. Sa durée est illimitée. Le capital social est de francs 25,000, divisé en 25 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront valablement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé de Jean Deléamont, ingénieur, de Jussy, à Chêne-Bougeries, unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Chemin de Fossard nos 4—6 (la Petite Pommière), chez Jean Deléamont.

Participation à toutes entreprises financières, etc. — 19 mai. Suivant procès-verbal reçu par Me Gustave Martin, notaire, à Genève, le 16 mai 1934, et statuts du même jour, il a été constitué sous la dénomination de **Ellenia S. A.,** une société anonyme ayant pour objet de participer à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales ou autres, de quelque nature que ce soit. Elle s'interdit toutes opérations de bourse sous forme de primes ou différences de cours, ainsi que toutes opérations immobilières. La société s'interdit toutes opérations dans le canton de Genève. Le siège de la société est à Chêne-Bougeries. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 25,000, divisé en 25 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront valablement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé de Jean Deléamont, ingénieur, de Jussy, à Chêne-Bougeries, unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Chemin de Fossard nos 4—6 (la Petite Pommière), chez Jean Deléamont.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 82641. — Date de dépôt: 26 janvier 1934, 7 h.
Berthoud, Bally & Cie., Agence Agricole, commerce,
Avenches (Suisse).

Petit fourneau pour le chauffage des couches.

ORKAL

N° 82642. — Date de dépôt: 26 janvier 1934, 7 h.
Berthoud, Bally & Cie., Agence Agricole, commerce,
Avenches (Suisse).

Pal automatique pour la mise d'engrais liquide aux arbres et cultures.

VITAX

Nr. 82643. — Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1934, 18½ Uhr.
Gilbert & Barker Manufacturing Company,
Fabrikation und Handel,
West Springfield (Massachusetts, Ver. St. v. Amerika).

Oel-Brenner, elektrische Motoren, thermostatisch gesteuerte, elektrische Schalter, Transformatoren, Radio-Filter und Condensatoren, Elektroden, Kabel, Drähte und Anschluss-Klemmen, alle zur Verwendung für Oelfeuerungs-Ausrüstung.

Gilbarco

(Priorität: Ver. St. v. Amerika, 9. November 1933.)

Nr. 82644. — Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1934, 20 Uhr.
Basler Webstube Verein für Jugendfürsorge,
Fabrikation und Handel,
Missionsstrasse 47, Basel (Schweiz).

Chemisch-technische Produkte, pharmazeutische Produkte.

Anorba

N° 82645. — Date de dépôt: 16 mars 1934, 8¼ h.
Società Anonima Rodolfo Pedroni
Manifattura Svizzera Italiana dei Tabacchi, fabrication et commerce,
Chiasso (Suisse).

Produits de tabac de tous genres.

GOLDRING

N° 82646. — Date de dépôt: 16 mars 1934, 8¼ h.
Società Anonima Rodolfo Pedroni
Manifattura Svizzera Italiana dei Tabacchi, fabrication et commerce,
Chiasso (Suisse).

Produits de tabac de tous genres.

GOLDBAND

Nr. 82647. — Hinterlegungsdatum: 23. März 1934, 17 Uhr.
Dr. Arnold Lobeck, vorm. Dr. Eugen Dünnenberger,
Bellevue-Apotheke, Fabrikation und Handel,
Theaterstrasse 14, Zürich (Schweiz).

Pharmazeutische und kosmetische Präparate, hygienische Artikel, Toiletteartikel, Schutzmittel gegen Infektion.

Pallas

Nr. 82648. — Hinterlegungsdatum: 23. März 1934, 17 Uhr.
Dr. Arnold Lobeck, vorm. Dr. Eugen Dünnenberger,
Bellevue-Apotheke, Fabrikation und Handel,
Theaterstrasse 14, Zürich (Schweiz).

Pharmazeutische und kosmetische Präparate, hygienische Artikel, Toiletteartikel, Schutzmittel gegen Infektion.

Skinia

Nr. 82649. — Hinterlegungsdatum: 7. April 1934, 4 Uhr.
B. Dokow, Fabrikation und Handel,
Hirschengraben 40, Luzern (Schweiz).

Alle Arten Kämme und Haarschmuck, Zahnbürsten, Rasierpinsel, Herren- und Damenhauben, Rasierklingen, Parfumerieartikel.

RIGI

Nr. 82650. — Hinterlegungsdatum: 13. April 1934, 18½ Uhr.
Mario Maggiorini, Fabrikation und Handel,
Via Ramogna 5, Locarno (Schweiz).

Flüssiges Eisenpräparat, eisenhaltige pharmazeutische Drogen und Präparate.

GLYCO-FERRIN

(Uebertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 34870 von Maggiorini Valerio & Fratello, Locarno. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 23. Januar 1934 an.)

Nr. 82651. — Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1934, 20 Uhr.
Ekkehard-Presse Druck & Verlags A.-G., Fabrikation und Handel,
Geltenwilenstrasse 17, St. Gallen (Schweiz).

Drucksachen.

EKKEHARD PRESSE

Nr. 82652. — Hinterlegungsdatum: 17. April 1934, 19 Uhr.
Gnepf & Co., Handel,
bei der Kirche, Horgen (Schweiz).

Rasierapparate, Rasierklingen, Rasierseifen.

RASOFIN

Nr. 82653. — Hinterlegungsdatum: 19. April 1934, 18¼ Uhr.
Chemische Fabrik Schönenwerd H. Erzinger Aktiengesellschaft,
Fabrikation,
Schönenwerd (Schweiz).

Leder-Imprägnierungsmittel.

CORIOL

N° 82654. — Date de dépôt: 20 avril 1934, 7 h.
de Tolédo frères S. A. Pharmacie Principale, commerce,
11, rue du Marché, Genève (Suisse).

Coussins électriques. Appareils électriques pour le traitement des malades.

SOLAR
COUSSIN ELECTRIQUE

Nr. 82655. — Hinterlegungsdatum: 20. April 1934, 21 Uhr.
Joh. Gubler Söhne, Handel,
Rheinstrasse 29, **Frauenfeld** (Schweiz).

Gerösteter Kaffee, Gewürze aller Art, Backzutaten wie Backpulver, Vanillezucker, Tee aller Art, wie Schwarztee, Lindenblüten, Pfeffermünze, Kamillen etc. Arachid- und Olivenöle, Sämereien, Trockenfrüchte (Mischobst).



Nr. 82656. — Hinterlegungsdatum: 20. April 1934, 21 Uhr.
Joh. Gubler Söhne, Handel,
Rheinstrasse 29, **Frauenfeld** (Schweiz).

Gerösteter Kaffee, Gewürze aller Art, Backzutaten wie Backpulver, Vanillezucker, Tee aller Art, wie Schwarztee, Lindenblüten, Pfeffermünze, Kamillen etc. Arachid- und Olivenöle, Sämereien, Trockenfrüchte (Mischobst).

Jogus

Nr. 82657. — Hinterlegungsdatum: 20. April 1934, 18¼ Uhr.
Adam Opel Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,
Rüsselsheim a. M. (Deutschland).

Motorwagen, Automobile und Bestand- sowie Zubehörteile solcher.

Opel

(Erneuerung der Marke Nr. 35625. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 20. April 1934 an.)

Nº 82658. — Date de dépôt: 21 avril 1934, 20 h.
Prodorite S. A., fabrication et commerce,
4, rue de la Tour de l'Ile, **Genève** (Suisse).

Laques, vernis, mastics et enduits protecteurs pour tous métaux, bois, travaux de maçonnerie et surfaces de toute nature.

PRODORITE

Nr. 82659. — Hinterlegungsdatum: 24. April 1934, 17½ Uhr.
G. Kollbrunner & Cie., Handel,
Marktgasse 14, **Bern** (Schweiz).

Durchschreibbücher, Durchschreibpapier, Radierwasser, Füllhalter, Bleistifte, Kohlenpapier, Radiergummi und andere Papeteriewaren.

„Eiger"

(Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 34954 von G. Kollbrunner, Bern. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 7. Februar 1934 an.)

Nr. 82660. — Hinterlegungsdatum: 27. April 1934, 18 Uhr.
A. Stauffer, Aktiengesellschaft, Handel,
Spitalgasse 9, **Bern** (Schweiz).

Herren- und Damen-Hüte und Mützen aller Art; Chemiserie und andere Herrenbekleidungsartikel.

AUX ELEGANTS

(Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 45900 von A. Stauffer, Bern. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 27. April 1934 an.)

Nr. 82661. — Hinterlegungsdatum: 27. April 1934, 18 Uhr.
A. Stauffer, Aktiengesellschaft, Handel,
Spitalgasse 9, **Bern** (Schweiz).

Krawatten, Chemiserie und andere Herrenbekleidungsartikel.

Lord

(Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 76759 von A. Stauffer, Bern. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 27. April 1934 an.)

Nr. 82662. — Hinterlegungsdatum: 27. April 1934, 18 Uhr.
A. Stauffer, Aktiengesellschaft, Handel,
Spitalgasse 9, **Bern** (Schweiz).

Krawatten, Chemiserie und andere Herrenbekleidungsartikel.

Nelson

(Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 76760 von A. Stauffer, Bern. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 27. April 1934 an.)

Nr. 82663. — Hinterlegungsdatum: 27. April 1934, 18½ Uhr.
Pro-phy-lac-tic Brush Company, Fabrikation und Handel,
Northampton (Massachusetts, Ver. St. v. Amerika).

Haar-, Nagel-, Zahn- und Frottierbürsten.

PROPHYLACTIC

Nº 82664. — Date de dépôt: 28 avril 1934, 14 h.
Vulpillière S. A., fabrication et commerce,
Avenue de Rumine 40, chez Max Rémy, **Lausanne** (Suisse).

Matériaux et éléments de construction.

VULPA

Nº 82665. — Date de dépôt: 28 avril 1934, 12½ h.
Chrysler Corporation, fabrication et commerce,
341, Massachusetts Avenue, **Highland Park** (Michigan, E. U. d'Amérique).

Carrosseries d'automobiles et leurs parties constitutives.

AIRFLOW

Nr. 82666. — Hinterlegungsdatum: 30. April 1934, 18½ Uhr.
Friedrich Steinfels A.-G. Seifenfabrik Zürich,
Fabrikation und Handel,
Heinrichstrasse 255, **Zürich 5** (Schweiz).

Seifen für Industrie und Haushalt, Toilette-Seifen, Parfümerien und kosmetische Mittel, Reinigungsmittel, Waschpulver und Waschmittel aller Art, Kerzen, Stearin, Glyzerin.

Magapon

Nr. 82667. — Hinterlegungsdatum: 30. April 1934, 18½ Uhr.
Cellulose- & Papierfabrik Balsthal, Fabrikation und Handel,
Balsthal (Schweiz).

Papier und Papierwaren.

Eolette

Nr. 82668. — Hinterlegungsdatum: 30. April 1934, 19 Uhr.
G. Schneider, Fabrikation und Handel,
Feuerbach-Stuttgart (Deutschland).

Verzinkte Bleche, verzinktes Eisen, verzinkte und unverzinkte Gefässe, Behälter, Geschirre, Geräte, Maschinen und Apparate, Dampf-, Wasser- und Heizkessel, Heizungs- und Badeeinrichtungen und Bestandteile zu solchen, Röhren, Verbindungs- und Formstücke für Röhren, Kanalisationsgegenstände, Tonnen und Abfuhrwagen für Fäkalien, Kehricht usw. und Bestandteile zu solchen; eiserne Hallen, Dächer, Eisenkonstruktionen für Bauten, einzelne Bestandteile dazu, wie Bleche, Balken, Träger.

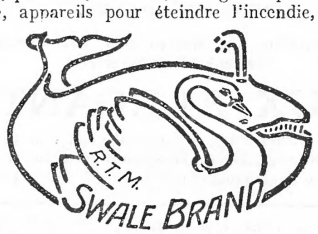
„Schneider"

(Erneuerung der Marke Nr. 36419. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 30. April 1934 an.)

Nº 82669. — Date de dépôt: 14 mai 1934, 18¼ h.
Ryff & Co. S. A. Fabrique de Tricotages Berne,
fabrication et commerce,
Berne (Suisse).

Essieux, accordéons, instruments de musique, harmonicas, haches, vrilles, bitter, bière, bassins, grains de corail, lits, boutons, verrous, plats en émail, ceintures en cuir, en coton, en laine, en demi-laine et en élastique, accessoires pour ceintures, boucles, rubans de ceinture en tissus, de coton, de laine, de demi-laine et d'élastiques, fil d'or véritable et artificiel, biscuits, becs de lampes, attache-boutons, balles élastiques, brocades, couvertures en laine, en coton, en demi-laine, en molleton et en rétailles de coton, seaux et baignoires en émail et en fer galvanisé et étamé, biberons, pierres pour baignoires, laque bronze, brosses à fil de cuivre, étamine, eau-de-vie, ge-

nièvre, cognac, vins, champagne, garnitures pour semelles, ruban tressé et ruban pour jupes en coton, lin, laine, demi-lin, demi-laine, et en élastique, broches, petites tétines, petites boîtes à cigarettes, étuis à cigares, coffrets, porte-cigares et cigarettes, pipes à tabac, tabac à fumer, tabac à chiquer, sucreries, pendules, réveils, cigares, tubes de lampe, manches, cambrics, capsules, calicots rayés, étoffes casimir, en coton, en laine et demi-laine, crimps, émail, bouilloires et casseroles, fil à crocheter, porcelaines, tasses et soucoupes en terre, en émail et en fer étamé, fromage, appareils à cuire, carpettes, tapis de prière, chaînes pour chiens, chaînes de vaisseau, cheviot de laine, de coton ou de tissus en demi-laine, étoffes pour pantalons, étoffes pour redingotes, tissus peignés, vases de nuit en émail, en fer étamé, en terre et en porcelaine, tulle à moustiques, cacao et chocolat, papier à cigarettes, canevas, étoffes pour moustiquaires, étoffes pour doublure, craie, porte-manger en fer émaillé, tire-bouchons, bougies, carafes, courroies de transmission, drils en coton, en laine, en demi-laine, en lin et en demi-lin, poupées, enveloppes, coquetiers, boucles d'oreilles, hameçons, rince-bouches émaillés, en fer étamé, en porcelaine, en verre et en terre, cuillères et fourchettes, flanelle, fez, franges, frontons pour cadrans à glace, verres à boire, verrerie, colle en morceaux et colle liquide en bouteille ou en cruches, charnières, chapeaux, casquettes, clous à ferrer, épingles à cheveux, mouchoirs, crochets pour chapeaux, marteaux, serviettes de toilette, poignées, manches pour haches, jambons, agrafes et œillets, houes, tôles planes ou ondulées galvanisées, couteaux, bouilloires en fer émaillé, poignées de portes, serrures, lampes pour accrocher au mur, lampes à suspension, lampes de table, lampes lyre, lanternes, drap, crachoirs, plombs de chasse, cuir, miroirs, cadres de miroirs et cadres de tableaux, poêles à frire, pots de bord, plaques de marbre, clous de meubles, crayons pour migraine, caisses à glaces, miroirs de poche, allumettes de bengale, allumettes suédoises, feu d'artifice de bengale, lait condensé, lait stérilisé, gobelets en porcelaine, terre, verre émaillés et fer étamé, rubans à mesure, aimants, machines à coudre, et accessoires pour machines à coudre, aiguilles, tire-ongles, draperies de cheminée, réservoirs d'huile pour lampes, petits ornements, couleur détrempée et broyée avec de l'huile et couleur sèche en boîtes, en paquets, en tonneaux et en caisses, assiettes et plats en terre, porcelaine, verre et émaillés et en fer étamé, cotons imprimés, parfumeries, petits pistolets, fil pour enfiler les perles, petits plateaux pour pommes de terre, en terre porcelaine et en fer émaillé, parapluies, ombrelles, bourses, portemonnaies, portefeuilles, porte-plumes, crayons, cartes à jouer, papier propatria, boîtes à poudre-de-riz, rasoirs, canifs, couteaux pour découper le pain, couteaux de boucher, couteaux de table, casseroles à riz, casseroles pour légumes et fruits, poêles à frire bruts, ratières, souricières, mètres, coffre-forts, sardines saumon, verre fin, verre à vitres, souliers, lunettes, ciseaux, sarongs tissés, sarong et kains imprimés et en batik imité, vis en fer en cuivre, clous pour pirogues, cire à cacheter, cire pour parquets, coton à coudre, fil à coudre, bas et chaussettes, ardoises, safran, satin, marchandises en balles en laine, en coton, en lin, en demi-laine, demi-lin et en demi-soie, châles, serre-têtes, scies, savon, sel, soude, crayons d'ardoise, papier à lettres, articles de bureau, cahiers d'écolier, carnets, livres de commerce, tricots, rabots, papier de verre, toile d'émeri, tenailles, agrafes et œillets pour chaussures, pelles à charbon, pelles à sable et pelles à ballast, fers à repasser, crochets à vis, boîtes à savon, nœuds et boucles pour souliers, flacons, amidon, chapelets, jouets, théières et cafetières en porcelaine, en terre, émaillées, étamées, en fer et en cuivre nickelé, plateaux, étoffes tricotées, malles, tondeuses, dentelles et étoffes en dentelles, mèches de lampe, tapis de table, dés, torchons, serviettes à essuyer, serviettes à thé, tamis à thé et à café, moules à poudding, carreaux, ficelles, velours, violons, limes, essence de vinaigre, vernis, vaseline, gaze pour volières, baquets en verre, whisky, pastilles vermifuges, pointes de Paris, chaînes de montre, laine à broder, huile de lin, cuivre en feuilles et fil de cuivre, blanc de zinc, zinc en feuilles, acier, ressorts de voiture, casseroles émaillées et en fer étamé, tuiles en verre et en pierre, fils en bobines, fils de couleur rouge, passementerie pour voitures, lampes à main en verre, petites soupières en porcelaine et de terre, jams, chocolat en poudre, aniline, auramin, jaune de chrome, bleu de Hollande, deutoxyde de plomb véritable et artificiel, minium tête de mort, couleur noire, noir d'ivoire, couperose verte, blanc de céruse, rubis, bleu d'outremer, baignoires, serrures de porte, fil d'alpacca et fer-blanc, fil de fer, fil d'acier et fil pour bouteilles, tôles d'acier, acier pour ressorts, ressorts pour voitures, alun, ciment, ceresin, vieux journaux, toile cirée, toiles cirées pour tables, goudron de houille, bouchons, cadenas, serrures à boîtes, serrures à sonnerie, serrures pour caisses, peluche, coraux artificiels, broderie, tissus, papier parchemin, cigarettes, fromage, marmites et casseroles, cahiers, papier d'emballage, anneaux pour cigares, étiquettes pour boîtes à cigare, charnières pour courbures, caviar, tubes de lampe en mica, marchandises émaillées, jouets automatiques, couvertures de selle, papier brillant, protège-crayons, macaroni, vermicelle, cirage, plats et cuvettes émaillés, statuettes, plumes à écrire, encre, colliers, cravates, chemises de jour, clous de souliers, fruits à l'eau et à l'eau-de-vie, gâteau, biscuits, vitrages, étoffes à rideaux, stores roulants, rideaux, ciseaux, fil de fer barbelé, montres, huile de lin, papier buvard coloré et blanc, papier à fleurs, cols et manchettes, bonnets en laine et en demi-laine et souliers d'enfants, boucles pour harnais, attache chaussettes, jarretières, jarretelles, cirages, couvertures, coraux en verre, mousselines, saucisses, boudins, huîtres, homards, ornements pour toitures, gouttières, mouchoirs, savou noir, moutarde, eaux minérales, verrous, boutons de manchettes et boutons pour cols, pilules, voitures d'enfants, charrettes de promenade, tuyaux à gaz, nécessaires de toilette en porcelaine, en faïence et en fer émaillé, pots à lait, pots à sucre, boutons à pression, cadres pour voitures, bretelles, cuvettes à rincer, étoffes pour marche-pieds, soufre, services de table en porcelaine et en faïence, services à déjeuner, services à thé et à café, balustres en fonte, talons en caoutchouc, espagnolettes, anses pour caisses, couleurs minérales, étoffes pour robes, robes, blouses, acide sulfurique, presses à copier, manchons à incandescence pour gaz, articles pour lumière à incandescence de gaz, viande en conserve en boîtes ou d'autres manières, gouttières en fer galvanisé, amidon, torchon, étoffes voiles, amorces, gants, ratine, acide tartrique, carreaux en marbre, essence à limonade, balais, limes, serviettes et autres linges de table, ouvrage de calfat, poix, ficelle de manille et de sisale, fils colorés, bracelets, chapeaux-casques, ciseilles, peaux de chamois, cache-entrées, tarauds, laques, laque de copal, paniers, ouvrages tressés, produits d'agriculture, forestiers, d'horticulture et d'élevage (excepté le beurre), ainsi que ceux de la pêche et de la chasse, produits médicinaux et chirurgicaux, produits chimiques pour buts médicinaux et hygiéniques, préparations pharmaceutiques et drogues, emplâtres, matières à pansement, produits pour la destruction des plantes et des animaux, désinfectants, préservatifs de victuailles, couvre-chefs, coiffure, ornements, nouveautés, fleurs artificielles, articles de chaussure, bas, marchandises en tricot, articles d'habillement, linge de corps et de table, literie, corsets, gants, appareils et ustensiles d'éclairage, de chauffage, de cuisine, de ventilation, réfrigérants et séchoirs, installations et appareils pour conduites d'eau, de bains et de cabinets, brosses, houppes, pinceaux, frottoirs, balais, peignes, éponges, articles de toilette, parures, éclats d'acier, produits chimiques pour l'industrie, la science et la photographie, appareils pour éteindre l'incendie, matière pour trempe et soudure, empreintes pour dentistes, plombages, produits minéraux bruts, matériaux de fermeture hermétiques et d'emballage, anticalorifiques et isoloirs, produits en asbeste, engrais, métaux bruts et partiellement ouvragés, coutellerie, outils et ustensiles, faux, faucilles, armes tranchantes et d'estoc, broches, hameçons, fers à cheval, clous à ferrer, objets en émail et étamés, articles pour la superstructure de voies ferrées, ferronnerie, serrurerie et objets forgés, serrures, ferrures, fils et articles de fil, articles en fer blanc et tôles en fer blanc, ancres, chaînes, boulets en acier, ferrures pour équitation et carrosserie, armures, pendules, patins, crochets et attache-crochets, coffres-forts et cassettes, pièces façons, matériaux de construction en métal, articles en fonte, voitures et accessoires de ces voitures, dirigeables et bateaux, automobiles, vélocipèdes, accessoires et fournitures d'automobiles et de vélocipèdes, articles de teinture, couleurs, métal en feuille, peaux, boyaux, cuirs, fourrures, vernis, laques, mordants, résines, colles, cirages, matières de nettoyage et de conservation du cuir, apprêts et tannine, cirage de parquets, fils, cordages, filets, câbles en acier, tissus de filage, matériel pour la couverture et le remplissage de meubles, coussins et matelas, matériel pour emballer, vin, spiritueux, eaux minérales, boissons non alcoolisées, sels de source et sels pour bains, métaux, articles en or, en argent, en nickel et en aluminium et articles fabriqués en argent Christofle, en britannia et alliages métalliques du même genre, bijouteries véritables et fausses, articles léonins, articles pour la décoration d'arbres de Noël, caoutchouc et caoutchouc artificiel et articles et marchandises techniques qui en sont fabriqués, parapluies et ombrelles, cannes, articles de voyage, combustibles, cire, matières et articles d'éclairage, huiles et graisses industrielles, produits pour graisser, benzine, bougies, veilleuses, mèches pour lampes, marchandises et articles fabriqués en bois, or, liège, corne, baleine, écaille, ivoire, nacre, ambre, écume, celluloïd et matières analogues, objets faits au tour, sculptures, articles tressés, cadres, mannequins pour confections et coiffures, bustes, appareils et outils médicaux, sanitaires et de sauvetage, bandages, membres, yeux et râteliers artificiels, appareils, instruments et accessoires de physique, de chimie, d'optique, de géodésie, nautiques, électrotechniques, de pesage, de signaux, de contrôle et pour la photographie, instruments et accessoires, instruments de géométrie, machines, parties de machines, courroies, tuyaux, automates, ustensiles de ménage et de cuisine, outils d'écurie, de jardinage, d'horticulture et d'agriculture, meubles et miroirs, matériaux pour tapissiers et de décoration, cercueils, instruments de musique, pièces d'instruments de musique et cordes, viandes, poissons, extraits de viande, conserves, légumes, fruits, sirop de fruits, gelées, œufs, lait, fromage, huiles et graisses ménagères (à l'exception du beurre et de la margarine), café, café succédané, thé, sucre, sirops, miel, farine et hors-d'œuvres, denrées de pâte, épices, épiceries, sauces, vinaigre, moutarde, sel, cacao, chocolat, sucreries, produits de boulangerie et de confiserie, levure, poudre à cuire, aliments diététiques, malt, fourrages, glace, papier, papier carton, carton, marchandises en papier et en carton, matières premières et à demi-ouvragées pour la fabrication du papier, papier teint, produits photographiques et d'imprimerie, cartes à jouer, boucliers, assiettes et petites images, lettres, clichés, objets d'art, porcelaine, argile, verre mica et articles et marchandises qui en sont fabriqués, passementeries, corde, boutons, garnitures, dentelles, broderies, marchandises en cuir et articles de sellerie, courroies et sacs, objets d'écriture, de dessin, de peinture et de modelage, craies de billard et de tailleur, articles de bureau et de comptoir, objets d'enseignement, armes à feu, produits pour aiguiser, jouets, articles de gymnastique et de sport, matières explosives, matières d'allumage, feu d'artifice, canons, munition, pierres, pierre artificielle, matériaux de construction, ciments, chaux, gravier, plâtre, poix, asphalte, goudron, produits pour conserver le bois, articles en jone tressé, papier asphalté, maisons transportables, cheminées, tabac, produits du tabac, papier à cigarettes, tapis, nattes, linoléum, toile cirée, couvertures et bâches, rideaux, drapeaux, tentes, toile à voiles, sacs, pendules, montres, horloges et pièces d'horloges, tissus et textiles, feutre, appareils pour éteindre l'incendie, couteaux pliants.



(Renouvellement avec limitation des produits de la marque n° 35497. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 30 avril 1934.)

Transmissions — Uebertragungen

N° 52647. — E. Domenjoz, Genève (Suisse). — Transmission à **Henri Edouard Uhlmann**, Villa Beaulieu, **Grange-Canal, Genève** (Suisse). — Enregistré le 12 mai 1934.

N° 54931. R. Winter, Limited, Birmingham (Grossbritannien). — Uebertragung an **Harvo, Limited,** 257 Lawley Street, **Birmingham** (Grossbritannien). — Eingetragen am 5. Mai 1934.

Rettifica — Rectification

(concernente la data di deposito — concernant la data du dépôt)

N° 82609 (F. u. s. di c. n° 112 del 1934). — **Giuseppe Pedroni fu Virginio, fabbrica sigari, Chiasso,** Chiasso (Svizzera). — La data di deposito di questa marca è **il 19** aprile 1934 (non il 13 aprile 1934).

Fabbrica Tabacchi in Brissago (fondata 1847)

Attivo — **Bilancio al 31 dicembre 1933** (dopo le risoluzioni dell'assemblea degli azionisti del 22 aprile 1934) — **Passivo**

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Cassa	5,432	86	Capitale	3,250,000	—
Cto. Chèques postali	18,835	26	Riserva statutaria	11,019	58
Banche	420,507	58	Fornitori	38,530	23
Portafoglio	4,421	80	Azionisti e diversi	48,358	70
Debitori	861,015	51	Percentuali statutarie	18,066	14
Merci	975,370	32	Dividendo	162,500	—
Mobili	1	—	Saldo a favore 1934	804	80
Macchine	90,000	—			
Stabili	770,000	—			
Filiali all'Estero	319,471	37			
Partecipazioni	11,025	—			
Crediti v/Agenzie e div.	53,198	75			
	3,529,279	45		3,529,279	45

Dare — **Conto profitti e perdite Esercizio 1933** — **Avere**

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Spese Generali	325,240	64	Saldo utile 1932	709	48
Imposte	40,511	—	Ricavi per affitti	4,235	—
Sconti e ribassi	49,689	83	Utili s/cambio	1,264	72
Perdite s/Debitori	7,474	64	Utile lordo	597,120	85
Ammortamento s/stabili	10,000	—	Saldo interessi attivi	10,957	—
Percentuali statutarie	18,066	14			
Utile netto	163,304	80	(A. G. 73)		
	614,287	05		614,287	05

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Adressierung der Postsendungen und Postanweisungen nach Italien

Nach einer Mitteilung der italienischen Postverwaltung muss auf den an eine Person in Italien adressierten Postsachen, einschliesslich der gewöhnlichen und telegraphischen Postanweisungen, sowohl der Familienname als auch der Vorname angegeben sein.

Da das Fehlen des Vornamens, namentlich bei telegraphischen Postanweisungen, schon unliebsame Verspätungen zur Folge hatte, ist auf die genaue Adressierung der Sendungen und Postanweisungen nach Italien besonders zu achten. 120. 26. 5. 34.

Adresse des envois postaux et des mandats de poste à destination de l'Italie

Il ressort d'une communication de l'administration des postes italiennes que les envois postaux, y compris les mandats de poste ordinaires et télégraphiques, adressés à une personne en Italie, doivent porter aussi bien le prénom que le nom de famille du destinataire.

Comme le manque du prénom, notamment sur des mandats télégraphiques, a déjà occasionné des retards désagréables, il y lieu de veiller spécialement à ce que l'adresse des envois et mandats de poste à destination de l'Italie soit exacte et conforme à cette prescription. 120. 26. 5. 34.

Indirizzo degli invii postali e dei vaglia postali a destinazione dell'Italia

Secondo una comunicazione dell'Amministrazione delle poste italiane, l'indirizzo degli invii postali, compresi i vaglia postali ordinari e telegrafici, diretti ad una persona in Italia deve contenere tanto il nome di famiglia o cognome quanto il nome di battesimo.

Visto che la mancanza del nome di battesimo ha già cagionato incresciosi ritardi specialmente trattandosi di vaglia telegrafici, si esorta di fare speciale attenzione all'indirizzo degli invii e dei vaglia postali destinati all'Italia. 120. 26. 5. 34.

Annoncen-Regie: **PUBLICITAS** Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: **PUBLICITAS** Société Anonyme Suisse de Publicité

„LIMMAT" Industrie- & Handels-Aktiengesellschaft Zürich

Die Herren Aktionäre der «LIMMAT» Industrie- & Handels-Aktiengesellschaft in Zürich werden hiermit gemäss Art. 5 der Statuten zur

XVI. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen **auf Donnerstag, den 7. Juni 1934, nachmittags 4 Uhr, ins Bureau der Gesellschaft,** Talstrasse 11, **in Zürich 1.**

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Jahresbericht und Jahresrechnung 1933.
3. Decharge-Erteilung.
4. Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Allfälliges.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können vom 1. bis 5. Juni 1934 gegen Hinterlegung der Aktien beim Schweizerischen Bankverein Zürich oder bei der Gesellschaftskasse bezogen werden.

Die Jahresrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 30. Mai 1934 an im Bureau der Gesellschaft während der üblichen Geschäftsstunden zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. (7690 Z) 1513 i

Zürich, den 24. Mai 1934.

Im Namen des Verwaltungsrates,
Der Präsident:
Dr. Max Schneider, Rechtsanwalt.

Compagnie du chemin de fer Bière-Apples-Morges

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires est convoquée pour le **vendredi 8 juin 1934, à 15 heures, au Casino de Morges.** 1480

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les comptes de l'exercice 1933, ainsi que le rapport des contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires, au siège de la Direction, à Apples, dès le 1er juin 1934. Les cartes d'admission à l'assemblée, donnant droit au libre parcours le vendredi 8 juin, seront remises à MM. les actionnaires sur présentation des titres, jusqu'au 6 juin 1934, aux adresses suivantes: A Apples, au bureau de la Compagnie; Morges, chez M. Longchamp, agent de la B. C. V.; Bière, chez M. Jotterand, admin.; Ballens, chez M. Monod, admin.; Montricher, chez M. Morel-Roy, admin.; L'Isle, chez M. Bernard, admin.

Apples, le 18 mai 1934. **Le conseil d'administration.**

Aufforderung gemäss Art. 665 O. R.

Die Aktiengesellschaft unter der Firma

Papierhandelsgesellschaft (Pahag) Société Anonyme pour le Commerce de Papiers (Socopa)

mit Sitz in **Glarus** hat gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 16. Mai 1934 die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

An die Gläubiger der Gesellschaft ergeht hiemit die Aufforderung, ihre allfälligen Ansprüche innert der gesetzlichen Frist bei dem Verwaltungsrat anzumelden. (4572 Q) 1469 i

Glarus, den 18. Mai 1934.

Der Liquidator.

Aufforderung gemäss Art. 665 O. R.

Die Aktiengesellschaft unter der Firma

Société Anonyme Flombard Aktiengesellschaft Flombard

mit Sitz in **Basel** hat gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammluug der Aktionäre vom 15. Mai 1934 die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

An die Gläubiger der Gesellschaft ergeht hiemit die Aufforderung, ihre allfälligen Ansprüche innert der gesetzlichen Frist bei dem Verwaltungsrat anzumelden. (4573 Q) 1467 i

Basel, den 18. Mai 1934.

Der Liquidator.

Oel- und Fettwerke Sais, Zürich

Ordentliche Generalversammlung

Mittwoch, den 13. Juni 1934, vormittags 11 Uhr, im Sitzungszimmer der Gesellschaft, Seefeldstrasse 8, Zürich 8.

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Berichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung über das 17. Geschäftsjahr (1933).
2. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
5. Neuwahl in den Verwaltungsrat.

Zürich, den 23. Mai 1934. (7685 Z) 1499 i

Der Verwaltungsrat.

ZENTRALHEIZUNGSFABRIK
LEHMANN & CIE.
VORMALS ALTORFER, LEHMANN & CIE. - GEGRÜNDET 1899
Hat sich seit 35 Jahren bewährt - Zentralheizungen für Kohle und Oel - Beste Referenzen
Ingenieurbesuch und Vorschläge unverbindlich
ZOFINGEN BERN ST. GALLEN LUZERN BASEL
780

Wir führen als Spezialgeschäft für jeden Zweck und jede Branche geeignete Modelle von
Addiermaschinen und Universal-Rechenmaschinen
Madas-Portable-Rechenmaschinen
Schreibende Gardner-Saldier- und Buchhaltungsmaschinen
Schweizer Rechenmaschinen für alle 4 Rechenarten Madas und Millionär
Schreibende Pultaddiermaschinen Barret
Kleinrechenmaschinen für alle 4 Rechenarten
Ekaha-Schnellsicht
Miete von Addiermaschinen über Abschlußzeit.
Additions- und Rechenmaschinen A.-G., Zürich
Limmatquai 94 - Tel. 26.930 u. 26.931
29-3

„SCHWEIZ"

Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft

Zürich

In der heute abgehaltenen Generalversammlung wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1933 auf Fr. 157.10 per Aktie festgesetzt.

Demnach wird der Coupon Nr. 6 mit Fr. 157.10, bzw. abzüglich 4½ % Couponsteuer mit

Fr. 150.— netto

an unserer Gesellschaftskasse eingelöst.

Den Coupons ist ein Nummernverzeichnis beizulegen. (7582 Z) 1461 i

Zürich, den 18. Mai 1934.

Die Direktion.



Inserieren Sie im Schweiz. Handelsamtsblatt

Aufforderung

Als Rechtsnachfolgerin der seinerzeit erloschenen

Spar- & Leihkasse Einsiedeln

geben wir davon Kenntnis, dass die nachstehenden von dieser Kasse ausgegebenen **Sparhefte** vermisst werden:

1. Nr. 123 lautend auf den Namen von Gottfried Feubli.
2. Nr. 758 lautend auf den Namen von A. H.
3. Nr. 1126 lautend auf den Namen von Wilh. Eberle, des Niklaus.
4. Nr. 1387 lautend auf den Namen von Antonia Kälin, des Alois sel., Oberburket, Willerzell.
5. Nr. 2288 lautend auf den Namen von Josef Schönbächler, im Riedboden.
6. Nr. 2671 lautend auf den Namen von Frau Luise Hotz-Gyr.
7. Nr. 4284 lautend auf den Namen von Frau Marie Benziger-Koch.
8. Nr. 4436 lautend auf die Aeltere Theatergesellschaft Einsiedeln.
9. Nr. 4543 lautend auf den Namen von E. Z. (eingelegt d. Ad. Ochsner, Verwalter).
10. Nr. 4580 lautend auf den Namen von T. U.
11. Nr. 6742 lautend auf den Namen von Josefa Lutz.
12. Nr. 6861 lautend auf den Namen von Karolina Lacher.
13. Nr. 9839 lautend auf den Namen von Anna Meier.
14. Nr. 10630 lautend auf den Namen von Emma Gyr, Biberbrücke.

Die allfälligen Inhaber dieser Sparhefte werden hiermit aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten, vom Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, an unseren Schaltern in Einsiedeln, Wädenswil oder Zürich vorzuweisen, widrigenfalls diese Hefte gemäss Art. 90 O. R. entkräftet werden.

Zürich, Wädenswil und Einsiedeln, den 24. Mai 1934. 1519 i

Schweizerische Volksbank.

L'Immobilière de Chailly Plaisante S. A., Lausanne

MM. les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire pour le vendredi 22 juin 1934, à 17 heures, au Lausanne-Palace.**

ORDRE DU JOUR:

1. Opérations statutaires.
2. Nomination du conseil d'administration.
3. Nomination des contrôleurs.
4. Réduction du capital social.
5. Modification des statuts.
6. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires à l'étude **Perrin & Decker,** Rue du Lion d'Or 3. (465-31 L) 1514 i

Lausanne, le 24 mai 1934.

Le conseil d'administration.

Holding Brown Boveri & Cie. Aktiengesellschaft

vormals Elektrizitäts-Gesellschaft Alioth

Basel

Einladung zur Generalversammlung

Die Aktionäre werden hiermit zur ordentlichen Generalversammlung eingeladen, welche **Dienstag, den 12. Juni 1934, vormittags 11 Uhr,** bei den Herren **A. Sarasin & Cie.,** Freiestrasse 107, **in Basel,** stattfinden wird.

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1933 und Mitteilung des Verwaltungsrates gemäss O. R. Art. 657, Abs. 1.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Wahl der Kontrollstelle pro 1934.

Die Jahresrechnung und der Revisionsbericht sind vom 4. Juni 1934 an bei den Herren A. Sarasin & Cie., Freiestrasse 107, in Basel, zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind die Aktien bis spätestens Mittwoch, den 6. Juni 1934, bei einer der nachstehenden Depotstellen gegen Aushändigung der Eintrittskarten zu hinterlegen:

in Basel: bei den Herren A. Sarasin & Cie.,
bei den Herren Ehinger & Cie.,
beim Schweizerischen Bankverein;
in Zürich: bei der Schweizerischen Kreditanstalt
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft
bei der Aktiengesellschaft Leu & Co.
} sowie bei ihren sämtlichen Sitzen, Zweigniederlassungen und Agenturen

Basel, den 26. Mai 1934. (4651 Q) 1515 i

Der Verwaltungsrat.

Bergbahn Lauterbrunnen-Mürren

Die Aktionäre werden hiermit zur Teilnahme an der **ordentlichen Generalversammlung** auf **Freitag, den 15. Juni 1934, nachmittags 2¼ Uhr, im Hotel Schweizerhof** (1. Stock), **in Bern,** höflich eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahlen: der Kontrollstelle.
4. Unvorhergesehenes. 1518 i

Gegen Ausweis über den Aktienbesitz können die Aktionäre die Stimmkarten, sowie den Geschäftsbericht vom 7. Juni hinweg bei der Spar- & Leihkasse in Bern und beim Schweiz. Bankverein in Zürich erheben.

Bern, den 25. Mai 1934. **Der Verwaltungsrat.**

Gurtenbahn Bern A. G.

Von der 4½ % Obligationen-Anleihe vom Jahre 1899 gelangen dieses Jahr die 6 letzten Obligationen zur Auszahlung. Es betrifft dies die Nummern:

43 47 54 108 119 129

welche bei der Schweiz. Volksbank eingelöst werden können. 1512 i

Bern, den 24. Mai 1934.

Der Verwaltungsrat.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne